

En la última Permanente

EL BATLE AMONESTO AL PUBLICO

Doña Mariana, sumamente
feliz en su homenaje



Deportes

Mañana, con motivo del 50 Aniversario de las
Carreras al Trote en Manacor

GRAN DIADA



*Porto Cristo
y
Manacor
enfrentados
por vez
primera
en la Liga*



ATENCIÓN

i La mejor oferta!...

(Amplia información en pág. 5)



TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

Aconseja a los deportistas
EL ENDURECIMIENTO
de los cristales de sus
gafas.

ADQUIERALOS EN:

C/ Conquistador, 8 (pou fondo) Tel. 552372 - Manacor

IMPRESO

En Offset Propio

REDACCION Y ADMINISTRACION

Plaza PP. Creus y Fontirroig, s/n
APARTADO 117 - MANACOR

DIRECTOR:

gina garcías

REDACTORES JEFE:

antoni tugores manresa
gabriel veny matamalas

COLABORADORES:

gabriel barceló
juan bonnín
juan capllonch
cristian
damiá duran
ramón febrer
mateo flaquer
gaspar fuster veny
andreu genovart
gabriel gibanel
gilo
llorenç morey
bernat nadal
sebastià nicolau
norat
juan p.
pau
alfonso puerto
sebastià riera fullana
martín sáez
josep m. salom
scach
"sillín"
antoni sureda
sebastià sureda
"tiburón"

REDACTORES GRAFICOS:

miguel aguilo
martí busquets
lorente
josé luis

TALLERES:

jaume rosselló

SECRETARIA:

maría pastor

JEFE PUBLICIDAD:

mateo llodrà llull

EDITORIAL

Todavía se está a tiempo

Sobrepasados ya con holgura los primeros cien días, —que marcan los cánones de la prudencia y la benevolencia para poder juzgar con un mínimo de base cualquier gestión política— pretendemos adentrarnos en un análisis, algo superficial, de la marcha de nuestro municipio; más exactamente, de nuestro consistorio. Y recalamos lo de nuestro porque, nos guste o no, es el único real de todos los posibles, y, sin duda, el que merecemos.

Dos cosas nos llaman la atención al someter a juicio crítico la actuación de nuestros regidores: los antagonismos, fruto tantas veces de los protagonismos, y los absentismos.

Vayamos con los primeros: Ya antes de que las urnas de abril dieran su veredicto democrático, sabíamos a ciencia cierta que ésto no iba a ser un paseo de rosas para nadie, y los que están ahí metidos lo sabían mejor que nadie, puesto que en la campaña electoral —la batalla por el poder— ya salieron a relucir las profundas discrepancias y diferencias entre unos y otros. Además, había que tener en cuenta que si en los pasados consistorios, nacidos al calor de la dictadura de derechas y apartidista, ya se habían producido distanciamientos personales sensibles, ahora, las distancias podían rayar en el absurdo.

Parece —tal vez por fortuna— que las ideologías de partido no son las que marcan la pauta en el quehacer cotidiano y municipal. Sin embargo las diferencias están ahí, existen, y alguna subsiste. Y debemos apresurarnos a decir que consideramos positivo el hecho de que existan criterios dispares y no uniformados en tre los regidores; ya estábamos hartos de monolitismo en este país, donde se aprobaban las cosas por unanimidad y se silenciaban tantas verdades con el asentimiento de la inmensa mayoría. La oposición —crítica, racional— es necesario que exista. Tiene que haber en todo momento alternativas que garanticen que el poder actuará siempre atento, al menos, al marcaje de la oposición. Lo que no entra —no debería entrar— en este terreno, es la mera oposición por antagonismos personales. Cualquier regidor que anteponga su personalismo al bien común de la colectividad, no es oposición, sino puro y simple resentimiento.

Vayamos con el absentismo. No nos referimos sólo al sentido literal de la palabra —ausencia física—, sino también al otro, al desentendimiento de lo problemas que nos afectan.

Algunos de los que salieron elegidos el 3-A, no justifican ni por asomo, el interés demostrado entonces en salir bendecidos por el hisopo de las urnas. ¿Por qué se presentaron a las elecciones personas que no pueden o no quieren prestar el interés debido a los muchos problemas de la Ciudad? Es lo que se preguntan muchos.

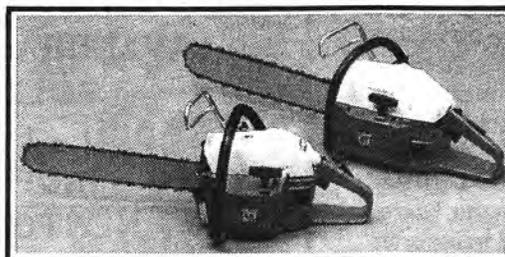
Podríamos sacar a relucir todos y cada uno de los slogans publicitarios de la campaña electoral de todos los grupos. Es hora de que algunos regidores vayan desentpolvándolos; unos para —tal vez— rectificar. Otros para reafirmar sus principios.

Estamos a tiempo de todo, incluso de rectificar, lo cual no es poco. Al fin y al cabo, no se ha hecho más que iniciar la andadura.

PRIMERA MARCA MUNDIAL MOTOSIERRAS

 **Husqvarna**

DISTRIBUIDOR BALEARES



DISTRIBUIDOR COMARCA MANACOR



**MAQUINAS – HERRAMIENTAS
PARA LA
MADERA Y CONSTRUCCION**

SECCION COMERCIAL: Plaza San Jaime, 1
TALLER: C/ Martín Bassa, 46 – Telef. 55 08 32

ACUERDOS MUNICIPALES

Ayuntamiento de Manacor

EXTRACTO del Acta de la Sesión celebrada por la Comisión Permanente el Día 4 de septiembre de 1979.

*Abierto el acto por la Presidencia se dió lectura al borrador del acta de la sesión anterior que fue aprobado.

*Se acuerda el enterado de las disposiciones de interes publicadas en el B.O. de la Provincia.

ALCALDIA

*Se da cuenta de un escrito de la Asociación de Propietarios de Calas de Mallorca remitiendo el programa de las fiestas patronales y presupuesto estimativo de ingresos y gastos, interesando por parte del Ayuntamiento sufragar el déficit en caso de producirse, el total de gastos se calcula en 592.000 pts. y el total de ingresos se calcula en 497.200 pts. previéndose un déficit de 94.800 pts.

*Se da cuenta de un escrito del Gobierno Civil interesando informe sobre autorización de apertura y funcionamiento de la Sala de Bingo que tiene instalada la entidad Club Ciclista de Manacor en Pl. Rector Rubí núm. 3 - Bajos. Se da cuenta del informe del Arquitecto Municipal, así como de las alegaciones de particulares presentadas a favor y en contra de la instalación.

HACIENDA Y PERSONAL

*A propuesta de la Comisión de Hacienda, se acuerda aprobar la relación de cargos y facturas números 17 por suministros y servicios varios números 707 al 740 por un importe total de 403.169 pts.

POLICIA Y SERVICIOS

*A propuesta de la Comisión de Policía y Servicios se acuerda autorizar los siguientes gastos:

- a) 328 pts. para adquisición de lámparas vehículo Pm. 8835 - G.
- b) 2.181 pts. pra reparación eléctrica vehículo PM - 2255 - F.
- c) 1.185 pts. para reparación frenos vehículo PM. - 1883 F
- d) 1.519 pts. para reparación PM. - 1883 - F.
- e) 9.022 pts. para vestuario de la Policía Municipal.

*Dada cuenta de la petición formulada por D. Bartolomé Riera Truyols titular de la licencia municipal para la prestación de los servicios urbanos de transporte de viajeros en automoviles ligeros núm. 38 de las expedidas por este Ayuntamiento, Clase B, Auto-Turismo, que tiene aplicada al coche marca Seat 1430, matrícula PM. 134.843, solicitando la renuncia de dicha licencia para ser transmitida a favor de D. Jesus Carrasco Riera. Visto el Artículo 14 del Reglamento Nacional de los Servicios Urbanos in Interurbanos de transportes en automóviles ligeros de 16 de marzo de 1979 sobre transmisión de licencias de auto-taxis en el que se determina y autoriza que las licencias serán transmisibles cuando tengan una antigüedad superior a cinco años, al conductor asalariado con permiso de conducir y ejercicio en la profesión durante

un año, no pudiendo el primero obtener nueva licencia del ente local en el plazo de diez años, ni el adquirente transmitirla de nuevo si no en los supuestos reseñados en el presente Artículo. Habida cuenta que el Sr. D. Bartolomé Riera Truyols tiene la indicada licencia desde el 27 de diciembre de 1978. Vistos los informes de Secretaría y de la Comisión de Policía y Servicios Municipales se acuerda acceder a lo solicitado.

OBRAS Y VIAS MUNICIPALES

*Se da cuenta a los reunidos del recurso de reposición interpuesto por D. Guillermo Muntaner Llull contra acuerdo de concesión de Licencia de fecha 28 de marzo de 1979 a favor de D. Bartolomé Llinás Llull para la construcción de edificio en la C/ Verí consistente en dos viviendas en planta inferior y cuatro plantas de vivienda cada uno, así como contra el acuerdo de desestimando de la licencia concedida en fecha 28 de diciembre de 1977, interesando por tanto se deje sin efecto la licencia concedida.

ZONAS TURISTICAS

*Se da cuenta de un propuesta de la Comisión de Zonas Turísticas recogiendo los deseos de un grupo de vecinos en orden a colaborar en el asfalto y acondicionamiento de la Pl. Berard de esta ciudad. A tal efecto se interesa un estudio y presupuesto para la realización de una plazoleta y asfaltado del resto de la plaza mediante asfalto conglomerado así como detalle de los pagos a realizar por cada uno de los vecinos y de los pagos a cuenta del Ayuntamiento. Se acuerda aceptar la propuesta encargando al Arquitecto Municipal la redacción del correspondiente proyecto.

DESPACHO EXTRAORDINARIO

Prevía declaración de urgencia solicitada por la Alcaldía y acordada por unanimidad de los reunidos que exceden de la mayoría absoluta legal se pasa a considerar los siguientes asuntos:

1.- Por la Alcaldía se da cuenta a los reunidos de que la vecina de esta ciudad Dña. Tolentina Ortega Romero, el próximo día 11 cumplirá cien años. A la vista de ello se acuerda felicitarla.

2.- A propuesta de la Comisión de Sanidad se acuerda autorizar un gasto por importe de 1.078 Ptas. para la adquisición materiales con destino al matadero municipal.

3.- Se presenta a la consideración de los reunidos los Padrones Municipales de Recogida de Basuras, del Impuesto de Publicidad, de Prestación de servicios a establecimientos industriales y comerciales y de Inmuebles, a los efectos de su aprobación y posterior información pública.

ELECTRODOMESTICS 'ES MERCAT'

LAVADORAS AUTOMATICAS

CROLLS - BALAY

BRU - EDESA - AGNI

AEG - INDESIT - SUPER SER

NEW POL - SAUBER

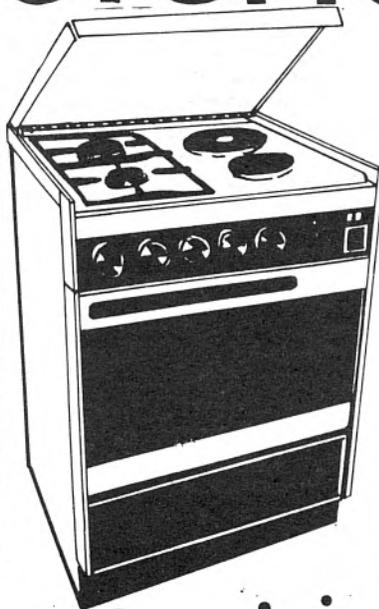
DESDE 18.000 ptas.

Plaza Ramón Llull, 12 MANACOR Tel. 55 01 55

ATENCION

**¡ La mejor
oferta !**

4.000



4.000 pesetas por su vieja cocina

A cambio
CASA RADIO le entrega la más
prestigiosa marca del mercado
una cocina AEG
con enormes facilidades
de pago.

**¡ Qué oportunidad,
no la deje escapar !**

SOLO EN

Casa Radio

JUAN DE VIDAL Y SALVA

MANACOR

Pza. Iglesia, 2. Tel. 55 14 19

CRONICA MUNICIPAL

En la reunión de la Permanente

EL BATLE: PRIMER AVISO AL PUBLICO

(De nuestra Redacción por Gabriel Veny) .— Si en el Pleno ordinario celebrado el miércoles de la pasada semana el Batle Mas dio el primer aviso a la Corporación para que ésta rectificara en su forma de actuar, en la reunión de la Comisión Permanente celebrada el pasado martes, tocó el turno al público asistente a la misma, al que el Batle advirtió con desalojar la sala en el caso de que se persistiera en realizar comentarios en voz alta por parte del público asistente.

La sesión resultó bastante entretenida, registrándose una anécdota sin pizca de importancia, desde luego, pero que provocó una larga carcajada en auditorio y estrado: Fue a raíz de un error —no sabemos si de interpretación o de redacción, lo cual tampoco importa mucho— que se observó al dar lectura el Secretario a una información de Zonas Turísticas referente a la poda de árboles que, en la carretera de S'Illot, entorpecen la fluidez del tránsito. El error estribaba en que se nombró al regidor Sebastián Amer para efectuar la citada labor de poda del arbolado.

El tema que centraba "a priori" el interés en un orden del día escasamente atractivo, residía en la solicitud del Gobierno Civil en el sentido de que el Ayuntamiento se pronunciara respecto a una propuesta de instalación de una sala de Bingo en nuestra ciudad, cuyo tema había quedado sobre el tapete en la reunión anterior de la Permanente, a la espera de un informe a realizar por Rafael Muntaner en torno a la legalidad del Club Ciclista Manacor, que es el que firma la solicitud del Bingo. Entre el público, estaban presentes varios directivos de los Clubs ciclistas conocidos en nuestra ciudad —S.D. Ciclista Manacorense y Juventud Ciclista de Manacor—, que parece se oponen a que el Bingo sea autorizado a una entidad que, según ellos no existe. También había

una representación del grupo promotor del citado Bingo.

INFORME DE MUNTANER

En su Informe, Muntaner manifestó haber contactado con los organismos federativos pertinentes y con el Consejo Superior del Deporte, habiendo sido informado de que la entidad solicitante está legalizada.

Muntaner dijo que no podía poner en tela de juicio la versión de tales organismos. Los que sí la ponen en tela de juicio —continuó Muntaner— son los presidentes de los clubs ciclistas de Manacor, con los cuales dijo haber mantenido una entrevista en la que le presentaron un dossier que contempla que el Club Ciclista Manacor "es un fantoche —palabras textuales— in-

ventado por Andrés Oliver" —suponemos se refiere al Presidente de la Federación Balear de Ciclismo—.

Muntaner dijo —a título personal— que nada tiene en contra de las personas que pretender montar el Bingo, añadiendo que es una lástima que lo haga un Club que no es de Manacor.

JAIME LLULL: "BASTA CON UN BINGO"

Por su parte, el segundo teniente de alcalde, Jaime Llull, dijo que en su opinión, con un Bingo —existe uno en Ca'n Costa— en Manacor había suficiente añadiendo que las firmas de vecinos que no ponía impedimento alguno en que fuera instalado un Bingo en "El Palau" no eran vecinos directos en su mayoría, puesto que tienen su domicilio en la Plaza José Antonio y no en "El Palau".

Jaime Llodrá insistió en varias ocasiones en que es una lástima que se vea a tantos manacoríns participando en las reuniones de Bingo de otras localidades cuando este dinero podría no salir de Manacor. Añadió Llodrá que una vez comprobada la legalidad de los trámites de solicitud del Bingo, nada había que objetar, a lo que respondió Muntaner que estaba totalmente de acuerdo en que se monte un Bingo, aunque no en que el que lo

monte sea un Club regido por gentes que no son de Manacor.

Aquí salió a colación el Bingo de Ca'n Costa que, como se sabe, es explotado por los antiguos "Blauets de Lluc", señalando Muntaner que en este caso el porcentaje de beneficios correspondiente a la entidad deportiva, quedaba en Manacor; concretamente en el Club Costa, que es un "pura raza manacorina" (sic).

Llodrá replicó esta última frase de Muntaner, diciendo que no hay que discriminar a los que no son "pura raza". Si son manacoríns, lo son, aunque no sean "puras razas".

El Batle propone que se remita toda la documentación de que se dispone al Gobernador, además de lo tratado en la sesión, Llodrá opina que hay que decidirse por el sí o el no.

Salta de nuevo Muntaner, enseñando un sobre cerrado el cual —dice— contiene dos documentos fehacientes de que el Club Ciclista Manacor está dado de baja. El sobre no se llega a abrir.

ACERTADA INTERVENCION DE GIL

Una buena intervención de Luis Gil pone punto final a una discusión que giraba en torno a un mismo punto y que llevaba tra-

Bar Restaurante

Apolo II

PROXIMA INAUGURACION



Gabriel Gomila: ¿Tendrá razón al final?

zos de alargarse mucho y sacar poco en dero. El razonamiento de Luis Gil se ciñó en que lo que había que considerar era si la ubicación que se pretende para el Bingo es o adecuada, o no adecuada, o si, por contra, puede repercutir en distorsionar la vida ciudadana en aquel punto. "Creo —añadió Luis Gil— que si la solicitud del Bingo es o no legal, no somos nosotros quienes tenemos que decidirlo."

Joan Riera, asimilando la vía abierta por Luis Gil, pregunta si hay alguien que conozca pegas para la instalación del Bingo, que las diga, saliendo a relucir de nuevo lo que había dicho Jaume Llull acerca de que la mayoría de firmantes que no ponen objeción alguna a que sea montado el Bingo en la Cafetería Chicago, no son vecinos directos de "El Palau".

Al final fue acordado remitir un informe al Gobierno Civil, aunque, sin pronunciamiento definitivo —según interpretamos— sobre si la instalación del Bingo es considerada favorable o no por parte del Ayunta-

miento.

LAS FACTURAS DE GESA

En la relación de facturas, estaba la de GESA en concepto del fluido eléctrico suministrado en alumbrado y fuerza motriz. Jaime Llodrá se opone a que se paguen las facturas de GESA, mientras esta compañía no haya pagado lo que debe al Ayuntamiento en concepto de ocupación de la vía pública. Jaume Llull explica que ha remitido fotocopias de las ordenanzas Fiscales a todos los regidores, para que sean estudiadas. Asimismo, Llull propone que se vaya a una solución amistosa con GESA. En principio sigue sin ceder un sólo palmo Jaime Llodrá, que se mantiene en que si GESA no paga, tampoco tiene porqué hacerlo el Ayuntamiento.

Tampoco convence a Llodrá la argumentación que presenta Joan Riera al decir que existe el peligro de que GESA corte el suministro de energía eléctrica si no se pagan las facturas. Riera siguió diciendo que

por parte de GESA se ve buena disposición —se refirió a que GESA, por su cuenta, desplazó un transformador en S'Illot, señalando también que el convenio con GESA estaba hecho y no se sabe porqué razón no se ha llevado a efecto.

Lo que hizo desistir a Llodrá fueron las últimas palabras de Joan Riera en el sentido de que estaba de acuerdo con él, pero que lo cierto es que "GESA a presentado su factura y nosotros no hemos presentado la nuestra", con lo que quedó claro que la cosa no se refiere a que GESA no quiera pagar, sino que no se le ha presentado factura,

La aprobación de la factura de GESA lo fue por unanimidad, explicando Llodrá su voto afirmativo: "Si no se han presentado las facturas... pero hay que presentarlas".

Riera pidió que se convocara un Pleno para esta semana a fin de decidir si a GESA se le aplica el arbitrio de ocupación de vía pública o si adoptar el sistema de concierto. No hubo contestación a tal petición de celebrar un pleno extraordinario para debatir este asunto.

INFORME QUE NO APARECE

Entre otros asuntos de despacho extraordinario de entre los que cabe destacar la propuesta de Zonas Turísticas en el sentido de que se ceda parte de la planta baja del edificio del Parque Municipal al Fomento de Turismo para instalar su delegación comarcal, lo que no fue aprobado debido a que está en estudio el traslado a dicho edificio de parte de los servicios de "La Sala", Gabriel Gomila abordó el tema relativo al informe de la comisión de Policía sobre las reivindicaciones salariales de la Policía Municipal, cuyo tema no fue llevado al Pleno del pasado miércoles —en el que estuvo presente Gomi-

la— debido —según dijo— a que no se disponía del informe de Policía. Sólo estaba el de Hacienda, según dijo el Secretario, lo que contrasta con la versión de Gabriel Gomila —Jaime Llodrá dijo que también lo había visto, y lo había firmado— que en fecha anterior al pleno ordinario del mes había dicho a quien suscribe que el informe estaba presentado en Secretaría, lo que mantuvo en la Permanente del martes y nadie lo desmintió.

Es éste un embrollo que valdría la pena aclarar, pues alguien puede quedar en entredicho, Y en estos momentos —puesto que no replicaron lo dicho por Gomila de que sí había Informe—, respecto a este asunto, los que quedan en entredicho son el Secretario y el Batle, que —repetimos— en el pasado pleno dijeron que no había Informe, lo que no defendieron en la Permanente. Hubo silencio, y, como se dice "quien calla otorga...".

Una vez finalizada la sesión, el Batle, ante Gomila, nos dijo que éste le había pedido que no llevara el asunto de las reivindicaciones de la Policía al Pleno, bajo su responsabilidad, aunque esto nada tiene que ver con la desaparición del Informe, y de cuyo galimatías muy bien podría darse el caso de que ambas partes tuvieran razón: que el Informe hubiera sido presentado a Secretaría, como dice Gomila, y que el Informe hubiera desaparecido de Secretaría por "arte de magia", con lo que la razón también sería del Secretario.

Creemos que es un asunto que, por parte de quien proceda, vale la pena investigar y sacarlo a la luz. Pues ya se sabe que los precedentes...

**ESTUDIO
FOTOGRAFICO
JUAN
LORENTE**

**Se vende motor
Seat 131-1600**
(CINCO VELOCIDADES) PRACTICAMENTE NUEVO
Informes: En esta administración



Escribe: JUAN CAPLLONCH

EL SOCIALISMO Y OTRAS COSAS (Y 4)

Pues bien, Moisés no habló desde luego, con el Ser Supremo, con el Absoluto, con el Inmanifestado, o como Vdes, quieran llamarlo. Ni jugó con él a romper y a darle nuevas piedras de la Ley. Existen siete Grandes Seres, cuya existencia se desenvuelve en el Plano Divino de la existencia y de cuya vida nada puede decir el hombre, ni siquiera nada puede imaginar. Son los Siete Rayos, las 7 Vidas que se manifiestan a través de los Planetas sagrados, los 7 Espíritus, los 7 Arcángeles que se hallan en la Presencia de Dios, como dicen las escrituras. Por tanto el Yahvé de los judíos no es otro que este Gran Ser que anima a Saturno y que es regente del sábado —otro dato para el investigador—.

Lo prueba el fanatismo con que aún los judíos celebran el Día del Sábado. Hace muy poco tiempo que los periódicos

dieron la noticia de que turistas judíos se negaban a firmar los sábados las notas de los servicios extras que habían solicitado (Pero, nótese, no se negaban a que se los sirvieran y a gozarlos)

En resumen, nuestro hermano Moisés tendrá que reencarnar —si no lo ha hecho ya— para aprender la lección de que la vida humana es superior a todos los dogmas mosaicos.

Nótese a nuestro venerable Ayatollah Jomeini está llevando a su pueblo a la era mosaica, un atraso de 4.000 años, siglo más, siglo menos. Véase, por otra parte, la gran similitud del triángulo religioso judío—cristiano—islámico.

A pedrada límpia se castigaba el adulterio en tiempos de Moisés y lo mismo se hace ¡hoy! en el Irán. ¡A reencarnar, Jomeini!

Y en cuanto a "HOLOCAUSTO" ya dije que los nazis se dieran tanta maña en martirizar a los judíos porque en encarnaciones anteriores habían sido judíos.

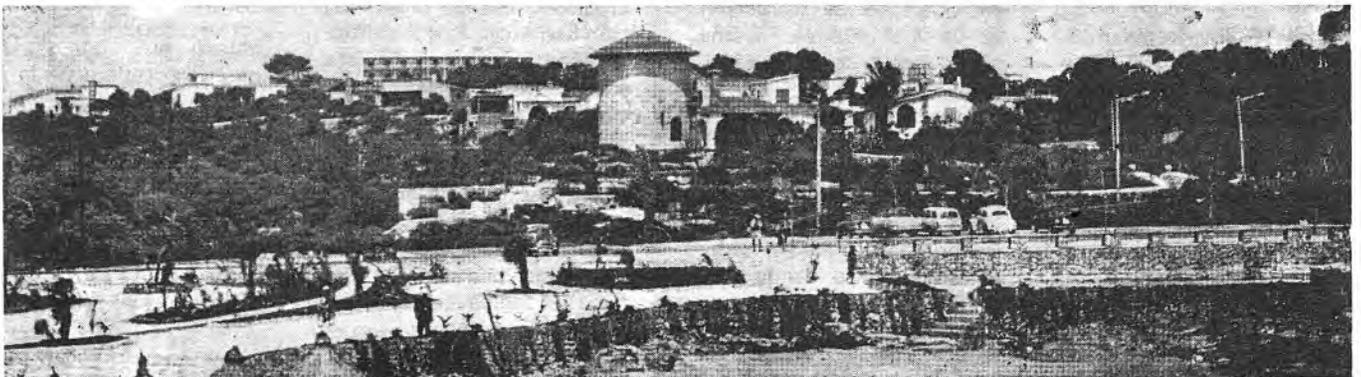
Y el holocausto que denuncian los hebreos es el mismo que ellos cometen con el pueblo palestino. Sigue vigente lo de la paja con el ojo ajeno. Este terreno que pretenden como suyo lo conquistaron también a punta de espada y, en rigor, tampoco les pertenece. Procede una solución negociada sin holocaustos de ninguna clase.

Por otra parte el nombre del pueblo judío está indeleblemente unido a la Historia de las Religiones.

Subsisten, por desgracia, los holocaustos, el nicaragüense, el vietnamita etc. Nuestro amigo Somoza tendrá que reencarnar para aprender la lección de que debe de estar en su mentalidad la creencia contraria que no le serán suficientes ni una ni dos vidas físicas, o quizás muchísimas más.

Perdone el lector que haga tanto hincapié en el renacimiento, pero ello es una verdad fundamental para que se pueda entender la vida, o intentar entenderla.

¿ Se le ha ocurrido que Cala Murada puede ser "Su" zona de residencia o veraneo ?



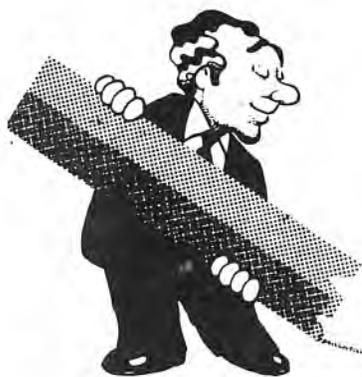
PIENSE EN ALGUNAS DE LAS VENTAJAS:

- *Ambiente tranquilo
- *Amplias zonas verdes
- *Excelentes servicios
- *Zonas deportivas
- *Playa
- *Distancia (16 km.)



INFORMACION Y VENTA DE PARCELAS:

Cobasa s. a. inmobiliaria
Urbanización CALA MURADA
Tels. 57 31 00, 57 30 02 y 57 32 35
MANACOR (Mallorca)



Una secció
a cura
d'Antoni Lluï Martí

Cultura a cullerades

UNA CITA TEXTUAL, amics benivolguts, pot esser dita o escrita de dues maneres: tal com fou expressada pel seu autor o adequadament traduïda a la llengua d'aquell que la introdueix en la seva parla. Així és com ho solen fer les persones que es mouen dins un ambient cultural "comme il faut", que no és evidentment, el nostre. Són molts els mallorquins que no s'han aturat mai a pensar en el despropòsit que en resulta de citar frases "textuals" de personatges estrangers... en castellà! Tots hem sentit dir, en alguna ocasió, coses per l'estil d'aquestes: "amaos los unos a los otros, va dir el Bon-Jesús"; "Ser o no ser, digué Hamlet"; "Una imagen vale por mil palabras, diu un proverbi xinès". No, amics meus, això no va de cap manera. Ni el Bon-Jesús, ni Shakespeare, ni els xinesos s'expressaren mai en castellà. Si volem utilitzar una d'aquestes cites, el millor sistema seria el de reproduir les paraules tal com foren expressades en la llengua originària, si aquell o aquells a qui va dirigida l'haguessin d'entendre. Així, per exemple, "L'Etat c'est moi, digué Lluís XIV"; "Time is money, diuen els anglesos"; "Más cornás da el hambre", solia dir el *Espartero*. I si ens cal recórrer a traduccions, que siguin en la nostra pròpia llengua: *Esser o no esser, L'Estat som jo; El temps és (o val) doblers* (traducció molt més exacta que la del castellà *el tiempo es oro*). Si ho feis així, no tan sols millorareu el vostre lèxic personal, sinó que, per la virtut de l'exemple, també contribuïreu a millorar el de tots aquells amb qui teugeu tracte.

CERCAVILA és un mot usual en el català continental com a equivalent del castellà *pasacalles*. A alguns programes de festes d'enguany hem vist usades les formes "passacarrers" que és un calc del castellà i "cercaviles" que és un mot incorrecte, del tot inadmissible pel que tot seguit podrem veure. *Cercar*, primitivament, significava "envoltar, recórrer", i després passà a esser usat en el sentit de "recórrer o trescar per veure de trobar alguna cosa". *Cercavila* (o *cercapoble*, que diuen a algun lloc) és com si diguéssim "recorrevila" o "trescavila", mots que no sé si existeixen. Si els músics que passen sonant pels carrers, al començament d'una festa, recorreguessin per a anunciar-la els de poblacions diverses, en tal cas sí que podríem parlar amb

tota propietat de "cercaviles", però si només recorren el carrers d'una, cal rebutjar aquesta forma absurda deguda a una mala imitació del mot castellà, sens tenir en compte que en aquest, l'element nominal del compost és la forma plural de *calle*, i de carrers n'hi sol haver més d'un a qualsevol poble.

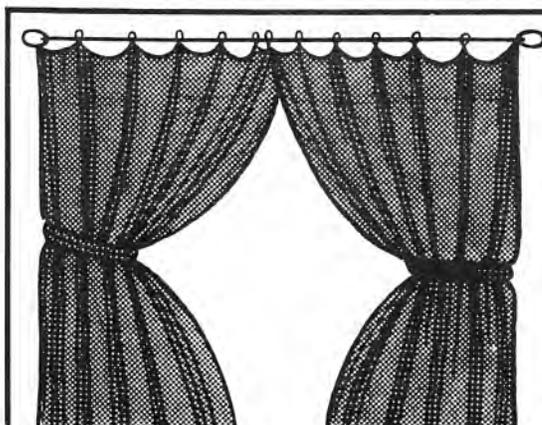
ELS TEMIBLES VANDALS arribaren a les nostres Illes subjectes encara a la dominació romana, l'any 426. No les ocuparen, però les saquejaren fort ferm i es retiraren amb un botí extraordinari, quedant els desafortunats illencs molt empobrits. Trenta anys més tard hagueren de sofrir una altra devastació vandàlica, i l'any 465 el rei Genseric, que s'havia proclamat "rei de la terra i de la mar", es va apoderar de les Balears. Se suposa que fou en aquella època que foren destruïdes les primitives basíliques del nostre terme, puix que aquells bàrbars perseguiren molt cruelment els cristians que hi havia a les terres per ells dominades.

LES RATES, segles enrera, constituïen vertaderes plagues. L'any 1432 n'hi havia tantes a Manacor que les autoritatsoferiren als habitants del poble un sou per cada cent que en mactassin. Segons consta en el llibre de Clavaria d'aquell any, 38 persones de la vila cobraren el premi estipulat per 20.159 rates mortes. El campió fou Salvador Esplugues, que en presentà ell tot sol 2.080, degué cobrar, per tant més de vint sous. La relació completa ha estat transcrita per R. Rosselló al tom de la *Història de Manacor* corresponent al segle XV.

ELS APLECS CONSONANTICS -TL- I -LL- es confonen en la pronunciació vulgar i són causa de moltes vacil·lacions a l'hora d'haver d'escriure un mot que en contengui un o l'altre. ¿Qui no ha dubtat mai entre al·lot i "atlot" o entre ametla i "amel·la"? Si vàreu seguir el Curs Elemental de Llengua publicat en aquestes mateixes pàgines, ja deveu saber que els mots que contenen l'aplec -tl- són poquíssims. A la lliçó novena n'apareixen vuit, Vet·los aquí per si no els recordeu: **ametla, batle, bitlo, espatla, guàtera, motlo, rotlo i vetla** (i els seus derivats: **ameter, vetlada, vetlar**, etc.) He provat de ficar·los tots vuit dins una glosa i vegeu alguns resultats de tals provatures, per si en voleu fer ús com a recurs mnemotècnic: 1) **Qualque vetlada a ca's batle/ pelem ametles fent rotlo/ i guàteres dins un motlo/ hi du en Bitlo dalt s'espata.** 2) **De vetlada, en aquell rotlo/ hi dugué en Bitlo a s'espata/ amb ametles de ca's batle/ guàteres a dins un motlo.** Per últim encara una altra que enclou una paraula més, la citada en primer lloc: **Du s'atleta dalt s'espata/ guàteres a dins un motlo/ i en Bitlo vetlant es batle/ treu ametles p'és des rotlo.** Si no us agraden, provau de fer vosaltres mateixos una altra composició, que potser resulti més reeixida.

ESTUDIO
FOTOGRAFICO

JUAN
LORENTE



Pio XII - 26 Manacor

GRAN OFERTA

FALDAS MESA CAMILLA - INVIERNO
SUPER CALIDAD A BAJO PRECIO

- VISITE ESCAPARATE -

Además de una extensa gama en CORTINAS
desde 450 ptas. metro.

CORTINAJES *Novostyl*
LA CASA DE LAS CORTINAS

USTED DIRA...

Sr. Director de "Semanario Manacor".

Rogamos publique este escrito en el diario de su dirección.

Recogiendo el sentir de la gente de Son Macià, queremos denunciar publicamente el atropello que se ha cometido y se sigue cometiendo con el pueblo, por parte de ciertas personas, en relación con el teléfono y su cabina.

Hace algunos años, gracias al interés y colaboración de personas del caserío, se consiguió la instalación de un teléfono y su correspondiente cabina para un eficaz empleo. El coste de ésta cabina e instalación fue costeadada por todos los vecinos y es contra todos ellos que se ha cometido este abuso. La gente de Son Macià se pregunta que ha pasado con la cabina, la cual ha desaparecido sin previo aviso. Al parecer en el bar C'an Pelut, donde estaba la cabina, quieren evitar que se utilice el teléfono, primero, colocando el aparato sobre una mesa igual que un cenicero y entre el ruido propio de un bar y unas máquinas estratégicamente situadas impiden su utilización. Segundo, anunciando en el programa de las fiestas como si fuera el teléfono privado del bar. Recordamos a los propietarios y administradores del bar que sobre la guía telefónica figura como "teléfono público atendido" y no como teléfono privado desatendido.

Nos indigna que el concejal delegado permita este abuso, sobre todo viviendo allí y pasando muchas horas en este local. ¿Es qué era este su programa político al ir a solicitar el voto?, ¿preguntó al pueblo que opinaba sobre este tema o es que hace oídos sordos al malestar de los vecinos?.

Pedimos a las personas que está en su mano aportar soluciones, que no sigan permitiendo esta intolerable situación.

UNOS VECINOS.

Sr. Director de "Semanario Manacor":

Le agradecería insertara en el Semanario de su dirección este escrito.

Ante las sospechosas declaraciones hechas por Tià Sureda, corresponsal del "Semanario Manacor" en Son Macià, en relación al incendio forestal ocurrido en el Fangar recientemente y publicado en dicho Semanario del 8-9-79 quiero clarificar los siguientes puntos:

Frente a la manifestación del corresponsal "molt possiblement provocar per algun interessat" y considerando que

"interesados" solamente hay dos: uno recae sobre mi persona y el otro sobre el propietario, entiendo que dicha expresión constituye una acusación pública intolerable que exijo rectifique ante los lectores, ya que tanto yo como el propietario somos ajenos a lo que se nos imputa. Al explicar dicha frase, sigue diciendo, que fue provocado porque el fuego partió de tres focos diferentes y que fue por algún interesado porque el viernes lo volvieron a encender; A lo primero debo decir que el informador debió estar muy cerca y también verlo muy pronto para observar tres focos ya que cuando yo llegué al fuego, y lo hice de los primeros, solamente existía un círculo que quemaba hacia todos los lados; A lo segundo que ¿cómo puede afirmar que fue provocado por segunda vez si no lo ha presenciado? ¿O es qué no sabe que un fuego se puede reproducir igual que lo hizo el sábado (cosa que puedo afirmar porque me lo manifestó la persona que yo habría dejado encargada de vigilar)?

Ante el punto que dice que los perjuicios ecológicos fueron muy pocos ya que sólo se quemaron 300 pinos jóvenes, tengo que decir que tales perjuicios no fueron pocos ya que los pinos quemados no son dicha cantidad sino unos 2.000, ésto sin contar la cantidad de "ullastres" que también es considerable.

De todo ello debo deducir que lo único verídico de su escrito referente al incendio es que sí hubo tal incendio (aún siendo falso que sólo se registrara en "El Fangar" ya que en "Sa Mola" se quemó también alguna extensión) y las fuerzas que colaboraron en su extinción.

¿De dónde recogió una información tan sospechosa y mal intencionada nuestro corresponsal? porque durante todo el tiempo que duró el incendio yo no lo ví por ningún lado y éso que solamente como buen vecino y si tuviera un mínimo de aprecio a la naturaleza debería haberse acercado cuanto más siendo Concejal del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor y Delegado de Son Macià.

Pasando a los beneficios calculados por el Presidente de la Comisión de Agricultura del Consell de Mallorca D. Pere Llinás (y que recoge Tià Sureda) que ascienden a 1.000.000 de pesetas, no comprendo como una Autoridad como un Conseller puede cometer errores tan grandes ya que es elemental que para calcular los beneficios hay que restarles los perjuicios que, en este caso ha causado el incendio, tales como: el haberse inutilizado los pinos mencionados más arriba, los acebuches y haberse estropeado la cerca que separa la finca de la de los vecinos, a lo largo de unos 2 Km. necesaria para que no salga el ganado, sabiendo que para cercar otra vez hay que transportarlo a hombros de las personas porque no se puede acercar maquinaria alguna.

En cuanto a lo que dice el corresponsal de la gran labor realizada por D. Pere Llinás que fue el dirigir personalmente la sofocación del incendio, debo decir que al no estar presente dicho corresponsal tendrían que decirlo los que estuvieron durante todos los días y largas noches con las mochilas de agua cargadas, respirando el humo y el calor de las llamas trabajando sin descansar, y por ser yo uno de estos, considero que

MUEBLES SEBASTIANA OLIVER

Necesita operario Segunda categoria
Libre Servicio Militar

Informes C/ Conquistador, 26. Tel. 550399



JUDO
Asesor Técnico
ROBERT MURATORE
Entrenador Nacional C.N. 5 Dan
Profesor: Lionel Artois - Nicol
Cinturón Negro 1 Dan

DOJO ORIENT

KARATE - JUDO
DEFENSA PERSONAL
Polideportivo
Club Tiro Manacor
Via Roma, 19 - MANACOR

KARATE
Jean Benayoun
Maestro Nacional 5 Dan
Antonio Morales
Cinturón Negro 1 Dan

por lo poco que hizo (desanimando a los que trabajaban con entusiasmo) convendría mucho más que no se hubiese acercado.

Esta cadena de declaraciones completamente tendenciosas y el hecho de acusarme a mí personalmente sirven para que invite al corresponsal a sacar hechos y pruebas concretas de tales acusaciones ya que de no hacerlo se atenderá a las consecuencias.

Antonio Sureda Llinás
(Aparcer de "El Fangar")

Sr. Dr. del Semanario Manacor.

Rogamos dé publicidad a la siguiente nota:

En respuesta a unos comentarios aparecidos en su Semanario n.2.147 de fecha 25-8-79, firmada con las iniciales R.F. la Directiva y la Asamblea de Socios de Número de la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor se siente obligada a rectificar los conceptos vertidos en la crónica antes mencionada y manifiesta haber mantenido un contacto con D. Rafael Muntaner, en el cual el Sr. Muntaner se limitó a solicitar datos por parte de la Directiva. Al mismo tiempo expresa que la decisión que se va a tomar en la Asamblea de esta noche, lunes día 27 de agosto, no se verá en ningún momento influenciada por la "diplomacia" de este señor, que agradecería, ni mucho menos por las "firmes amenazas" que en ningún momento toleraría.

La Asamblea extraordinaria ha tenido como único punto a tratar el redactar esta nota, a petición de varios socios, y comisionar a un miembro de la Directiva para solucionar los problemas existentes entre la Directiva y la Asociación de Propietarios de Caballos de Competición. Puesto el asunto a votación secreta, la Asamblea por aplastante mayoría (26 votos afirmativos contra dos negativos) otorgó su voto de confianza al Sr. Riera Alcover para que juntamente con un representante de la Asociación de Propietarios de Caballos de Competición y el Presidente de la Real Sociedad Hípica de Mallorca, TODOS CON PLENOS PODERES intenten solucionar la situa-

BACHILLERATO Y C.O.U. NOCTURNO Instituto Mossèn Alcover Manacor

Se recuerda que durante el curso 1979-1980, el Instituto Mossèn Alcover impartirá el BUP nocturno completo (1,2 y 3o) y el COU si la matrícula es suficiente.

Por lo tanto, se ruega con insistencia que los interesados en cursar dichos estudios en la modalidad nocturna pasen por las oficinas del Instituto de 9 a 11 de la mañana antes del día 20.

ción actual que a nadie beneficia.

Esperamos que de esta reunión nazca la justa y definitiva solución. Esperamos también del Sr. Presidente de Deportes del Ayuntamiento rectifique o en su caso ratifique cuando, donde y a quienes fueron dirigidas sus "firmes amenazas". Ruego que también dirigimos al cronista Sr. R.F. con la sugerencia de una mejor y veraz información.

La Sociedad de Carreras al Trote de Manacor
ANTONIO GALMES PROHENS, PRESIDENTE

Setmana de reflexió i programació pastoral

A nivell d'Església Diocesana durant aquesta setmana ha tingut lloc en el Seminari Diocesà la "Segona setmana de reflexió i programació pastoral". Hi han participat gran nombre de sacerdots, religiosos, religiosos i també alguns laics. Creim que els fruits de la dita setmana poden tenir una forta resonància no tan sols a nivell diocesà sinó també dins les Esglésies locals. Veieu els objectius que preposava el Sr. Bisbe per aquesta setmana. Hauria de ser:

—Una setmana "significativa" de com vol ser la nostra Església: amb corresponsabilitat de preveres, religiosos, religiosos i laics.

—Una reflexió conjunta sobre la realitat i futur de la nostra Església a Mallorca.

—Un espai de reflexió pastoral i de programació d'accions concretes.

—Un àmbit de convivència fraterna i ale-

gre i de pregària en comú.

—Una apertura dels uns als altres en una actitud d'amistat amb un temps suficient per a la convivència gratuïta i per a l'esplai.

La setmana s'articulava sobre dos grans blocs de treball:

1.- Treball de Reflexió sobre el tema: "Quina Església local tenim i com la volem?".

2.- Temes pastorals pràctics.

Avui només hem donat la notícia. Durant les Setmanes vinents parlarem del contingut d'alguna de les ponències, ja que s'han tractat uns temes prou interessants per tots els que d'alguna manera se senten membres d'aquesta Església, a la que, malgrat les seues deficiències continuan estimant.

Andreu Genovart

ESTUDIO
FOTOGRAFICO
JUAN
LORENTE

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

Avda. Salvador Juan, 69
Manacor (Mallorca)

Particular busca piso amueblado
en Manacor para alquiler

Interesados llamar al tel. 55 20 87
(De 8 a 3)

CONSTRUCCION

**ASOCIACION PATRONAL DE ALBAÑILERIA,
EDIFICACION Y OBRAS PUBLICAS DE
BALEARES.**

El próximo día 19 de Septiembre, a las 10 de la mañana, en el Teatro Balear, se celebrará Asamblea General al objeto de elegir los cargos de Presidente, Vicepresidente Primero y Vicepresidente Segundo, de nuestra Asociación Provincial.

Las Candidaturas podrán presentarse en las oficinas de la Asociación de la forma prevista en los Estatutos, hasta las 13 horas del día 17 de Septiembre.

La Junta Consultiva.

COMUNICADOS

Davant la suposta crisi econòmica que ha anunciat la empresa Majòrica S.A., el personal, els Sindicats CC OO i USO volen manifestar:

En primer lloc, que dubten de l'existència de tal crisi ja que la setmana passada encara se feren hores extraordinàries.

Per altra banda, volen denunciar aquest fet d'escampar la notícia amb s'intenció de crear un clima de tensió, inseguretat amb el beneplàcit del comitè d'empresa, que malgrat enfora d'agafar una postura única i exclusivament favorable als treballadors, mostra una postura neutral, o bé inclús favorable a l'empresa, ja que fins ara no han informat de què, per què una reestructuració de plantilla sigui possible el Comitè d'empresa ha de veure s'ineludible necessitat i així ho a de manifestar al Delegat de Taball.

Cridam a la serenitat dels treballadors i que en cap moment acceptin propostes sense estar abans ben informats i conequin els seus drets.

CC OO i USO

Sr, Director del Semanario Manacor:

Nuestra sociedad agradecería diera cabida en el semanario de su digna dirección el escrito que sigue a continuación.

Muchas gracias.

La SOCIEDAD DEPORTIVA CICLISTA MANACORENSE tiene en bien apoyar públicamente el informe presentado por Don Rafael Muntaner Morey presidente de la comisión de deportes del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, en la permanente del pasado martes día 11 en relación a la ilegalidad del CLUB CICLISTA MANACOR; y al mismo tiempo informa a la opinión pública que la citada entidad solo puede existir por abuso de poder de algunos integrantes de la FEDERACION BALEAR DE CICLISMO.

Por la Sociedad Deportivo Ciclista Manacoreense.
EL PRESIDENTE, Fdo. Jaime Melis Roig

NOTA DE LA REDACCION

Esta Redacción siente que, por causas completamente ajenas a su voluntad, no saliera publicada en el número anterior la carta que publicamos esta semana de la Directiva de la Sociedad de Carreteras al Trote de Manacor.

Recordamos que esta sección está abierta a todos cuantos en ella quieran participar y que NUNCA hemos vetado carta alguna debidamente firmada y con el DNI., aunque sí, a veces, se hayan retrasado algo en su publicación.

ANTONIO ROSSELLO

C/. Princesa, núm. 8 - Telf. 550327
"S A MOLADORA" - MANACOR.
Fabricante de MESAS - CAMILLA, y
MESAS - COCINA.

Comunica a sus clientes y Público en general su nueva CFEACION en:

MESAS- CAMILLA, y MESAS - COCINA
MODELOS EXCLUSIVOS, ULTIMAS
CREACIONES

¿Será verdad?...

"No hay informe de la comisión de Policía.., dijo el Secretario en el último pleno ordinario, con lo que quedaba justificado que el asunto de las reivindicaciones de la Policía Municipal no hubiera sido integrado en el orden del día.

"Había Informe de la comisión de Policía", dijo el titular de esta comisión, Gabriel Gomila, en la última permanente.

...Y, lo que son las cosas: ni el Secretario ni el Batle lo replicaron (?).

¿A qué jugamos?...

Se va a organizar un concurso, con un monumental premio a quien acierta la frase que más ocasiones ha sido pronunciada en las sesiones oficiales de "La Sala".

Ah, y conste que la organización del evento está dispuesta a no hacer "parts i quarts"...

Es rumor que está en la calle: Rafael Muntaner, todas las noches, reza un Padrenuestro y tres Avemarías para que el conserje "Moreió" pinte las casetas del Campo Municipal de Fútbol cuanto antes, con lo que el número una de MA habrá salvado el cuello —perdón, el cargo— de presidente de la comisión de Deportes.

Parece que se quiere mandar al Maestro Nadal y sus "Boys", con la música a otra parte. El punto de destino que se intenta para los ensayos de la Banda Municipal, parece ser, en principio, el "mausoleo" del Parque Municipal, a cuyo edificio el Ayuntamiento actual parece querer sacarle el máximo rendimiento —hay que recuperar el tiempo perdido—, siendo los más inminentes proyectos, el destinar los citados locales —además de para los ensayos de la Banda—, alojar parte de la los servicios de Administración Local, y como oficina del Fomento del Turismo.

Tras tanto tiempo de inactividad y sin una previa etapa de precalentamiento, a lo que se exponen es a "quemar" una obra que costó muchos duros...

Se está buscando —¿habrá orden de "busca y captura"— al follonero que, sentado entre el público, vocifera en las sesiones oficiales del Consistorio.

Llorenç Mas, en la permanente última, estuvo a punto —hubo amonestación, es decir "tarjeta amarilla"— de sacar al auditorio a la "rue".

¿No estaría más que a tono con los tiempos actuales dar opción a que —como hacen algunos Ayuntamientos— al final de las sesiones el público dé rienda suelta a los impulsos que se ve obligado a reprimir durante al acto oficial?

ESTUDIO FOTOGRAFICO
Juan Lorente

Ayuntamiento de Manacor

COOPERATIVA AGRICOLA "SIMO TORT"

AVISO

Don JUAN FULLANA RIERA, Depositario de fondos Habilitado de este Ayuntamiento y Jefe de los Servicios de Recaudación del mismo,

HACE SABER: Que durante los días hábiles comprendidos desde el 16 de septiembre al 15 de noviembre de 1.979, ambos inclusive, estarán puestos al cobro en período voluntario, en la Oficina de Recaudación Municipal, sita en la C/. General Franco, n. 23, los recibos anuales de las exacciones municipales, correspondientes al ejercicio actual, de:

ALCANTARILLADO
DESAGUE CANALONES
ENTRADA CARRUAJES
ESCAPARATES
INSPECCION MOTORES
MARQUESINAS Y TOLDOS
PUBLICIDAD
RECOGIDA BASURAS
REJAS PISO
TRIBUNAS Y PERSIANAS
VIGILANCIA ESTABLECIMIENTOS

Transcurrido el día 15 de noviembre de 1979, los que no hubieran satisfecho sus recibos podrán hacerlo del 16 al 30 del mismo mes de noviembre, con el recargo de prórroga establecido en el art. 92 del Reglamento General de Recaudación, que será del 5 por cien y se hará efectivo conjuntamente con la deuda sobre que recaiga.

Pasado que sea el plazo de prórroga mencionado, si no se hubiese satisfecho la deuda tributaria se expedirá, en consecuencia el título que llevará aparejada ejecución, iniciándose el procedimiento de apremio.

El recargo de apremio será del 20 por cien del importe de la deuda, siendo incompatible este recargo con el de prórroga.

Se advierte a los contribuyentes que podrán hacer efectivas sus deudas dentro del período voluntario indicado y en la mencionada oficina.

Asimismo se recuerda que puede hacerse uso de la domiciliación de pago mediante Entidades Bancarias o Caja de Ahorro.

Lo que, con el visto bueno del Sr. Alcalde, se hace público para general conocimiento.

Manacor, 12 de septiembre de 1.979
El Depositario Hdo.

V.B. El Alcalde

Se pone en conocimiento de todos los agricultores y ganaderos de la comarca que el próximo lunes, día 17, a las 9'30 h. de la noche, y en el salón del Parque Municipal, se celebrará una reunión informativa sobre la marcha de la Cooperativa.

FONTANERIA M. RIERA



(Instalaciones y reparaciones, en general)

* Presupuestos sin compromiso *

C/. Pizarro, 6 - Tel. 55 17 66 (Particular) - MANACOR

Foto Carnet - Color en 3 minutos

Identidad, pasaporte, etc.

FOTO LORENTE - En el Palau

MARMOLES J. ESTEVEZ

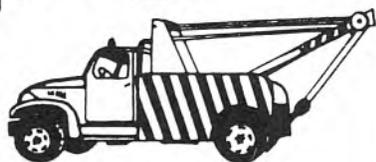
Teléfono - 55 20 61

Carretera Conías, s/n. (Junto Cuartel Guardia Civil)

MANACOR - Mallorca

GRUA

Remolque de coches



Siempre la encontrará en: Pl. Ramón Llull, 19-1er.

AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1, 2. Teléf. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)

- * Compraría solar, buena situación, en Manacor o Porto-Cristo.
- * Se venden locales comerciales en Cala Millor y S'illot.
- * Disponemos en Porto-Cristo, pisos de calidad, primera línea.
- * Compraríamos local apto para carpintería en Manacor.
- * Se venden solares en Cala Millor.
- * Vendemos pisos en Manacor, recién terminados.
Facilidades de pago.
Compra-venta fincas rústicas-urbanas
Permutas-Traspasos
Préstamos con garantía hipotecaria
Rústicas-Urbanas-Chalets-Apartamentos
Alquileres-Seguros, etc.

GRANDES FIESTAS PATRONALES

1979



SANTOS COSME Y DAMIAN

Del 16 al 26 de Septiembre

Organiza: Asociación de Propietarios.
Patrocina: Ilmo. Ayuntamiento de Manacor.

PROGRAMA PARA EL DIA 16 DE SEPTIEMBRE - DOMINGO

- 8.00 horas: CONCURSO DE PESCA «ROQUÉ».
Organiza: Club Perlas Manacor.
Concentración: A las 7,15 horas en la Plaza Verbenas.
Horas de pesca: De las 8 a las 13 horas.
Lugar: Desde Cala Antena a Cala Domingos.
Inscripciones: En la oficina de esta Asociación hasta el día 13 de Septiembre a las 18 horas.
- 10.00 horas: CAMPEONATO DE TENIS - III TROFEO COPA CALAS.
Inscripciones gratuitas en los Hoteles Samoa, América, María Eugenia, Mastines, Club Solimar, Club Tennis Manacor y Viajes Cjumba.
- 10.30 horas: CONCURSO INFANTIL DE DIBUJO en la Plaza Verbenas.
Participantes hasta 12 años en diversas categorías.
Todos los participantes deberán de llevar todo lo necesario para hacer su dibujo.
- 16.30 horas: JUEGOS CALLEJEROS.
Plaza verbenas.
- 18.00 horas: INAUGURACION DE LA EXPOSICION COLECTIVA DE PINTURA en los salones del Hotel Samoa.
- 18.15 horas: Inauguración de la Exposición de Pintura del artista «Biel Mestre» en la Sala de Casa Pila.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ - II TROFEO CALAS DE MALLORCA.
Inscripciones: En la oficina de esta Asociación hasta el día 14 de Septiembre a las 18 horas.
Local: Salones del Hotel Samoa.

PROGRAMA PARA EL DIA 17 DE SEPTIEMBRE - LUNES

- 10.30 horas: ELIMINATORIAS DEL CAMPEONATO DE TENIS.
- 16.30 horas: CARRERAS PEDESTRES (Infantil, Juvenil y Senior).
Salida: Club Solimar.
Llegada: Casa Pila.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones del Hotel Samoa.

PROGRAMA PARA EL DIA 18 DE SEPTIEMBRE - MARTES

- 10.30 horas: ELIMINATORIAS DEL CAMPEONATO DE TENIS.
- 16.30 horas: WATERPOLO.
Piscina La Carreta.
- 18.30 horas: MARATON POPULAR.
Recorrido por la Urbanización.
Salida y Llegada: Plaza Verbenas.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones Hotel Samoa.

PROGRAMA PARA EL DIA 19 DE SEPTIEMBRE - MIERCOLES

- 10.30 horas: ELIMINATORIA DEL CAMPEONATO DE TENIS.
- 16.30 horas: WATERPOLO.
Piscina La Carreta.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.

PROGRAMA PARA EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE - JUEVES

- 10.30 horas: PASACALLES CON XEREMIAS.
- 10.30 horas: ELIMINATORIAS CAMPEONATOS DE TENIS.
- 16.30 horas: FINAL WATERPOLO.
Piscina La Carreta.
- 18.30 horas: CAMPEONATO MINI GOLF.
Pista: Centro Comercial.
Inscripciones: Cafetería Mallorca.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones Hotel Samoa.
- 21.30 horas: GRAN NOCHE FOLKLORICA en la Plaza Verbenas con la actuación de Adolfo el Sevillano y su conjunto y el grupo folklórico S'Estol des Jericó.

PROGRAMA PARA EL DIA 21 DE SEPTIEMBRE - VIERNES

- 10.00 horas: ELIMINATORIAS CAMPEONATOS TENIS.
- 17.00 horas: GINKAMA MOTOCICLISTA.
Explanada frente Edificio Romani.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones Hotel Samoa.
- 19.30 horas: TEATRO INFANTIL.
Plaza Verbenas.

PROGRAMA PARA EL DIA 22 DE SEPTIEMBRE - SABADO

- 10.30 horas: ELIMINATORIAS CAMPEONATOS DE TENIS.
- 10.30 horas: CAMPEONATOS DE NATACION (cronometraje oficial CITIZEN).
Piscina Hotel María Eugenia.
Suelta de Patos.
- 16.00 horas: NOVILLADA COMICO TAURINA frente el Edificio Romani.
Con las actuaciones los payasos Los Charlis y el Abuelito, toreros cómicos los Ases y del joven novillero Marcos Valverde.
Habrá una res para la afición local.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones Hotel Samoa.
- 21.30 horas: GRAN VERBENA CON ELECCION DE MISS CALAS DE MALLORCA 1979, con la actuación de los Conjuntos SANTAFAE y CRONOS con el cantante MARIO MONTES.

PROGRAMA PARA EL DIA 23 DE SEPTIEMBRE - DOMINGO

- 10.00 horas: PASACALLES CON XEREMIAS.
- 10.30 horas: SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE TENIS.
- 10.30 horas: EXHIBICION DE AEROMODELISMO a cargo Club de Aeromodelismo de Mallorca.
Explanada enfrente Romani.
- 16.30 horas: DESFILE DE CARROZAS POR TODO EL AMBITO.
Comparsa de Rondaies.
Banda de Cornetas.
Gran Batalla de Confetti frente al Hotel Samoa.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones Hotel Samoa.
- 21.30 horas: INTERNACIONAL GALA MUSICAL con la actuación de la Capella de Manacor, Solistas y Banda Municipal de Música de Manacor.
«Nabuco» - «Carmen» - «Recital Lirico», etc.

PROGRAMA PARA EL DIA 26 DE SEPTIEMBRE - MIERCOLES

- 10.30 horas: FINALES DEL CAMPEONATO DE TENIS.
- 18.30 horas: MISA en honor de los Santos Cosme y Damián.
- 19.00 horas: CAMPEONATO DE AJEDREZ.
Salones Hotel Samoa.
- 22.00 horas: GRAN CENA con baile y espectáculos.
Tickets e información en la Oficina de esta Asociación hasta el día 25 a las 18 horas.

ACADEMIA

San Fernando

C/. Fábrica, 24 - Tel. 55 08 48 - (Manacor)

*CONTABILIDAD
*CALCULO MERCANTIL
*MECANOGRAFIA
*IDIOMAS

PREPARACION OPOSICIONES

PROFESORES LICENCIADOS
EN ECONOMICAS

LOURDES - ANDORRA

7 Días 13.900 ptas.

Del 1 al 7 de Octubre 1979

INCLUYE:

Barco Canguro Ybarra
Autocar de lujo
Hoteles pensión completa
Comidas en ruta



ORGANIZA: **HERMITAGE**

AGENCIA DE VIAJES
G.A.T. 515

PASEO MALLORCA, 10 TELS. (971) 210540 - 222369
PALMA DE MALLORCA

Informa en **MANACOR: Hermanos Puigserver - Tel. 552051**

C/ Capdepera, 22 - ULTIMAS PLAZAS

¡EL TIEMPO ES ORO!

¡Ya puede solicitar y renovar su
Documento Nacional de
Identidad y Pasaporte, en la

COMISARIA DE MANACOR!

En FOTO FLASH, deseamos ayudarle en
todo cuanto podamos. Le entregaremos
las Fotografías en Color enseguida.

*Estamos en la calle Pío XII, núm. 3
(Junto a Comisaría)*

Estaremos encantados en darle el
MEJOR SERVICIO

VISITENOS FOTO FLASH Pío XII, 3

CINE GOYA

SABADO

9'30 Noche

DOMINGO, desde las 4'30 Sección Continua

Local Climatizado

EMANUELLE NEGRA n. 2



LA SVASTICA EN EL VIENTRE

SALA DE BINGO FELANITX

Centro de Arte y Cultura

Paseo Ramón Llull, 29 (Junto cine Felanitx)

Abierto todos los días de 21 h. a

3'30 de la madrugada

Sábados, Domingos y festivos,

abierto desde las 6 h. de la tarde.

SALA IMPERIAL

SABADO, 9'30 NOCHE

DOMINGO, desde las 3 Sección Continua

Los Jóvenes Leones *Local Climatizado*
(Batalla de Gigantes)



GALAXIAS AÑO 2000

Autorizado todos los públicos

Son Macià

El pasado jueves, día 6, tuvo lugar una reunión de compañerismo entre los socios de la Cooperativa Agropecuaria de Mallorca. El objetivo de dicha reunión era tomar partido, en el sentido de permanecer en esta cooperativa o bien darse de baja, para causar alta en la naciente Cooperativa de todo el Término de Manacor; es decir de la SIMO TORT.

La numerosa asistencia vino a confirmar un gran interés de los socios de Son Macià en tomar una determinación importante. Después de la cena de compañerismo a base de "frit mallorquí, meló i síndria", empezó tomando la palabra

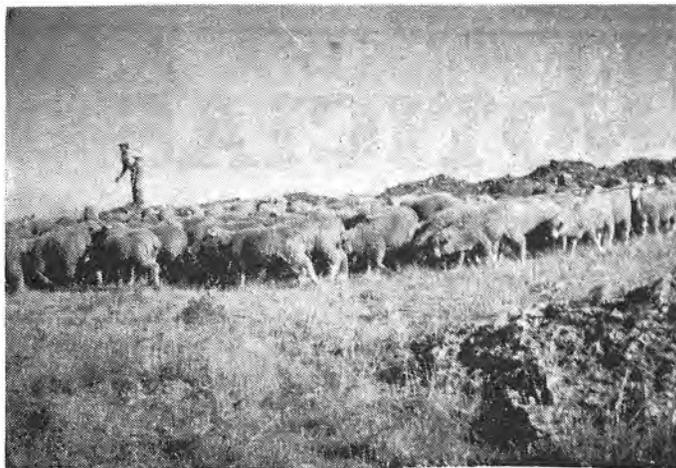


Pere Llinàs, haciendo un poco de historia del cooperativismo de Mallorca y más concretamente el que ha vivido Son Macià. Dijo que hace aproximadamente ocho años Son Macià se lanzó de lleno en la C.A.M., pensando que aquella cooperativa iba a resolver en

gran medida los problemas que sufría el campo mallorquín. Una intensa campaña por muchos pueblos de nuestra geografía vino a confirmar la confianza que él mismo depositó en esta empresa. A través de los años la desilusión de muchos payeses con la C.A.M., derivó con la presentación de nuevos estatutos para la creación de la Cooperativa de Manacor, culminando con la aprobación, por parte del Ministerio de Agricultura, de la de Simó Tort. Hace aproximadamente un año en el local de la Caja de Ahorros de Manacor, quedó nombrada una Junta Provisional, con el encargo de llegar a

feliz término las gestiones pertinentes hasta la fecha de aprobación de los Estatutos.

A continuación se leyó una carta dirigida a la Junta Rectora, Presidente y Dirección de la C.A.M., pidiendo la formal petición de baja, de socios y al mismo



tiempo pedir que les sean devueltas:

1.- Las retenciones de tres por cien de las almendras.

2.- La parte correspondiente de la cuota que marcan los Estatutos.

Después de varias intervenciones de los socios en favor y en contra de darse de baja, el 77 por cien de los socios, manifestándose en contra una parte de los restantes (no estaban todos presentes), es posible que este porcentaje aumente.

Un número bastante elevado de los que causan baja en la C.A.M., causan alta en la SIMO TORT; un total de más de treinta el primer día.

En un detallado informe del funcionamiento de la naciente cooperativa, anoté los siguientes puntos:

*La Cooperativa funcionará por secciones. Habrá con toda seguridad la sección de almendra, algarroba, almacén y muy posiblemente una de leche, carnes, cereales... Un dato importante para el buen funcionamiento es el hecho de que las secciones tendrán completa autonomía política y financiera.

*La parte administrativa correrá a cargo de la Caja Rural, sin que a la Cooperativa le suponga una carga económica.

*La Cámara Agraria de Manacor, cede gratuitamente el local, mientras la Cooperativa tenga funcionamiento.

*Habrá únicamente el personal imprescindible.

*Habrá el material imprescindible en el almacén, con el fin de que la mano de obra no encarezca el precio de los productos; se adquirirán preferiblemente de forma directa.

*Los retornos cooperativos se llevarán a cabo a final de campaña, y no al finalizar el año como venía siendo costumbre en otras cooperativas.

*El próximo lunes día 17 de los corrientes, el local de la Cooperativa abrirá sus puertas al público; el de Son Macià ya viene funcionando.

La nota más destacable, a mi modo de ver, de esta reunión, fue la completa libertad que tuvieron los socios de poder elegir aquella decisión que en particular estimaran más oportuna.

TIA SUREDA

self service

LOS DRAGONES RESTAURANT

NOTICIAS



FOTO LORENTE

MOTOS NUEVAS PARA LA POLICIA MUNICIPAL

Esta semana, la Policía Municipal ha estrenado dos nuevas "Sanglas", lo que era considerado más que necesario, pues las motos que se venían empleando desde años ha, estaban realmente para el arrastre.

Como chicos con zapatos nuevos se mostraban los "municipals" con las nuevas "Sanglas", con las que se logrará —es de suponer— una mayor vigilancia en las zonas costeras, algo descuidadas últimamente.

Siguiendo con noticias de la Policía Municipal —es noticia por muchas razones— digamos que desde la pasada semana, dos nuevos números han pasado —previas oposiciones— a engrosar el número de integrantes del Cuerpo.

CIRCULAN BILLETES FALSOS DE 1000 PESETAS

Nos hemos enterado de que en las últimas fechas circulan por nuestra ciudad gran cantidad de billetes de 1000 que no son de curso legal, sino falsos. Los billetes en cuestión, que ya han sido detectados y estudiados por el Cuerpo General de Policía, presentan gran similitud con los verdaderos, sin embargo tienen una serie de detalles que les distinguen perfectamente. Uno de ellos es un color verdoso más intenso

que el normal. Hay, después, algunos pequeños detalles del dibujo y algunas letras, se impone, pues, un poco de cuidado al recibir billetes de 1000 pesetas del modelo más corriente, con la efigie de José de Echegaray.

NUEVO ESPEJO CONVEXO

Una iniciativa municipal que hay que celebrar es la referente a la reposición del espejo convexo que hasta que unos gamberros la tomaron con él había estado instalado en la confluencia de las calles Labrador y Francisco Gomila.

Los numerosos usuarios que circulan a diario por aquel lugar, sin duda lo agradecerán.

ESTORBA UNA CABINA

A propósito del Caserío silloter y de la Compañía Telefónica, es a todas luces denunciable el hecho de que buena parte del verano haya transcurrido sin que haya sido reparada la cabina de teléfonos. Pocas han sido las ocasiones en que los interesados en realizar llamadas telefónicas no hayan tenido que desistir de ello, o bien decidirse por algún teléfono particular, con las consiguientes molestias.

¿Cuándo las instalaciones de la Telefónica podrán considerarse un servicio en el más estricto sentido de la palabra?

EL BATLE, TRAS LOS PASOS DEL AGUA

No pierde comba el Batle Mas en lo que se refiere al seguimiento de cerca el desarrollo de las pruebas del abastecimiento de agua.

Raro es el día que el Batle no dedique unas horas a percatarse de como van las citadas pruebas.

A propósito, todo parece indicar, que últimamente, las averías por roturas u otros conceptos que se observan en la instalación, son superiores a las encontradas en los primeros días. No obstante, según se nos informa, todo ello es subsanado con la celeridad máxima posible y paso a paso se van quemando etapas en este definitivo tramo de la obra.

MARCOS Y OLEOS ES MERCAT

*Exposición de cuadros al óleo-láminas-litografías-Posters
Portafotos-Molduras-Ovalos-Octogonales y*

TODO LO RELACIONADO CON LA PINTURA

Avda. 4 de septiembre, n.5 MANACOR

TRESA

SERVICIOS DIRECTOS de carga fraccionada en contenedores a toda España

Red nacional de DISTRIBUCION PROPIA

Servicios DIARIOS y DIRECTOS desde MANACOR

Distribución PROPIA desde MANACOR a toda MALLORCA

una organización de transportes al servicio de baleares

C/. Clavaris, s/n. (Esquina Ronda del Puerto) - MANACOR

Tel. 55 23 01

LOS CIEN AÑOS DE LA ABUELA DE MANACOR

FOTO LORENTE

Doña Mariana Tolentina Ortega Romero, el pasado día 11 de los corrientes cumplió su siglo de existencia.

Rodeada de sus hijos, nueras, nietos, biznietos y demás familiares fue cumplimentada la venerable anciana por nuestras primeras autoridades encabezadas por el alcalde Lorenzo Mas Suñer, al que acompañaban una representación de Regidores Municipales, Secretario Gral y particular y sumándose al acto el Delegado Local de la Caja de Ahorros y M.P. de Baleares Sebastián Perelló Vadell.

El Alcalde de Manacor hízole entrega de un ramo de flores, bombones y una placa con el Emblema de Manacor, a la Señora MARIANA TOLENTINA ORTIGA ROMERO, con motivo de su centenario. "11 de Septiembre de 1979".

Por otra parte el Delegado de la Caja de Ahorros y M. P. "Sa Nostra", le entregó otro ramo de flores y diferentes obsequios.

Doña Mariana contestó a todas las preguntas que le formularon los visitantes, agradeciéndoles todas las atenciones que tenía con ella en tan señalado día.

La calle de Formentera donde vive la homenajeada estaba llena de gente, vecinos de doña Mariana, los cuales aclamaban la presencia de ella al balcón Doña



Mariana o Doña Tolentina que es así como la llaman, salió a saludar a sus vecinos, enseñándoles las muestras de afecto y cariño con que había sido obsequiada minutos antes, acompañada del Alcalde y de sus familiares, siendo acogida con verdaderas muestras de afecto y aplausos, cantándole "Feliz, Feliz en su día..." por todos los allí reunidos, vitoreándola y deseándola muchos más años de vida en compañía de todos.

Esta calle fue engalanada por el vecindario para tal acontecimiento, pape-

nes, macetas, ramos y otros adornos contribuyeron a la animación y fiesta callejera, bullicio y alegría para todos los que se sumaron a la fiesta.

Las autoridades fueron obsequiadas en el domicilio de Doña Tolentina con un exelente aperitivo, presidido siempre por la centenaria y familiares, que agradecieron una vez más las atenciones que estaban recibiendo. (Lorente captó la imagen que reproducimos en esta crónica).

Por la tarde sobre las siete, hubo juegos para adultos y niños, carreras de sacos, ollas y otros entretenimientos que hicieron las delicias de esta señora amable

y bondadosa que tiene ya más de un siglo.

Por la noche a las 8 h. se organizó un "Ball de Bot ben vitenc" delante del piso donde reside la centenaria y sus familiares y la Banda de Música Municipal bajo la batuta del Maestro R. Nadal, dió un magno concierto interpretando vales y pasodobles y otras piezas de su repertorio, propias de la época de Doña Tolentina, durando hasta avanzada la noche.

Una vez más deseamos a Doña Mariana Tolentina Ortega Romero, bonitos y "aromáticos" apellidos, mucha salud y muchos años más de vida y que Dios la acompañe siempre.

P.

BOBINAJES "FEBRER"

REPARACION

LAVADORAS

AUTOMATICAS



BOBINADOS EN GENERAL



C/ Nueva 53 Tel. 55 25 89

MANACOR

Manacor

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apdo. 117 Manacor

Precio suscripción:
Semestre, 550 ptas.

NOMBRE _____

CALLE _____

POBLACION _____

Desea le sea remitido el Semanario Manacor, a partir de esta semana, en el domicilio arriba indicado

NECROLOGICAS



El domingo día 2, por la tarde, y a la longava edad de 93 años pasó a mejor vida, ISABEL SERVERA POL (a) de "Ses Barraques".

Reciban sus hijos Jaime, Bartolomé, Catalina, Isabel, Angela y Margarita Sureda Servera; hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia, nuestro sentido pésame.

Minada su resistencia física por la dolencia que venía padeciendo, el lunes día 3, y a la edad de 60 años, sumióse en el reposo de los justos, FRANCISCA SITGES RIGO (a) de "Casa Gaspar".

Descanse en paz el alma de la finada.

Por tan luctoso motivo expresamos nuestra condolencia a su apenado esposo Vicente Fuster Aguiló; hijos Margarita, Catalina y Gaspar Fuster Sitges; hijos políticos, madre, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes.

Entregó su alma a Dios el miércoles día 5, MANUEL TORRES MANCHA, que contaba la edad de 41 años.

A su desconsolada esposa Isabel López Vaquez; hijos Mari-sol, Manuel, Antonia, Isabel y Juan Torres López; hijos políticos, hermanos, sobrinos y demás deudos, les enviamos nuestro más sentido pésame.

En igual fecha bajó al sepulcro a la edad de 68 años, BARBARA BONET SOREL (a) "Na Passoleta".

Acompañamos en el sentimiento a su afligido esposo Jerónimo Vives; ahijado, primos, sobrinos y demás familiares.

Ungida con el óleo de los enfermos y alimentada con la Eucaristía nos dejó para ir a la Casa del Padre, el domingo día 9 y a la avanzada edad de 92 años, MARIA NADAL FRAU, viuda de M. García.

Testimoniamos a sus desconsoladas hijas Josefina, María y Catalina García Nadal; hermano, hermana política, sobrinos y demás familiares, nuestro más sentido pésame.

Finalizado su tránsito por este mundo, iniciado en esta ciudad hace 74 años, el domingo día 9, entregó su alma al Sumo Hacedor, FRANCISCA BRUNET LLODRA.

Descanse en paz el alma de la extinta y reciba su esposo Miguel Bosch; hijas Juana e Isabel Bosch; hijos políticos, ahijada, hermanos y demás deudos, la expresión de nuestra condolencia.

Ayuntamiento de Manacor

El Servicio de recogida de basuras comunica a este Ayuntamiento la puesta en funcionamiento de una oficina de la empresa Ingeniería Urbana S.A. al objeto de atender las peticiones de los usuarios.

Dicha oficina está ubicada en la calle Leon XIII, núm. 23 dotado del número de teléfono 55 06 04, estando abierta a partir de la 9 h. de la mañana. Para mayor comodidad de los usuarios del servicio se ha dotado de un contestador automático para cubrir las 24 horas del día.

Se hace la aclaración de que con independencia de dirigirse directamente a la mencionada oficina, también podrán hacerse peticiones o elevar las correspondientes quejas a este Ayuntamiento.

Finalmente se recuerda que el Servicio de recogida de basuras efectúa un servicio de recogida de enseres inservibles los días 1 y 15 de cada mes, a petición de los usuarios, recomendando que se contacte directamente con la empresa.

Manacor, 11 de septiembre de 1979

El Alcalde

NACIMIENTOS



El pasado jueves día 5, el hogar de los esposos D. Juan Morey Pujol y Dña. Ana María Matamalas Prohens, se vió alegrado con el nacimiento de un niña, a la que se le impondrá el nombre de Jeronima.

Nuestra más cordial enhorabuena a sus papás y demás familiares.

FUNERARIA "SA MOLADORA"

SERVICIOS PARTICULARES

SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO

Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14.

Tel. 55 18 84 - MANACOR

Manacor, 4—Alaró, 1 SE GANO JUGANDO MAL

El gol marcado por Cánaves cuando todavía no se había cumplido un minuto de juego, hacía presagiar —incluso a los pesimistas— un verdadero festival de goles a cargo del Manacor. Nadie, tras la llegada de este gol, podía pensar que se pasarían tantos apuros como en realidad se pasaron para llegar al período de descanso con la ventaja mínima de un gol a cero.

Y si fue así —llegar al descanso con uno a cero— fue debido a que los chicos que formaban la línea de vanguardia alaronesa, fueron incapaces de materializar dos jugadas claras de gol.

El Alaró mostró ya desde el principio sus intenciones, que no eran las de ganar el partido, precisamente, sino que el objetivo estaba en que le marcaran el me-

nor número de goles, lo que lograron en los primeros cuarenta y cinco minutos, merced a que el Manacor no estuvo acertado, por una parte, y, por otro lado, debido al amontonamiento de hombres en su área lo que dificultaba en extremo la penetración de los hombres punta locales.

Del Alaró, lo que más nos gustó, fue la forma de cerrarse atrás, pues aún cuando en muchas ocasiones pudimos contabilizar ocho o nueve hombres en su área, el dispositivo se desarrollaba de forma ordenada.

MEJOR EN LA SEGUNDA PARTE

En la reanudación, el Manacor fue mejorando de forma paulatina, en lo que sin duda influía el cansancio que empezaba a hacer mella en el contrario.

Se llevaban tres minutos del segundo tiempo cuando llegó el tanto de la tranquilidad para el Manacor: fue en una falta perfectamente botada por Alcaraz, que Mira remató de cabeza, picando el balón que dió en el suelo antes de penetrar en la meta visitante.

Se esperaba una reacción a partir de este gol por parte del Manacor, pero fue el cuadro visitante quien merced a una falta, acortó distancias por mediación de García. Era el minuto 50 cuando los visitantes marcaban el gol del honor, y, un minuto después, sería Mondéjar quien cobraría nueva ventaja para los locales, a pase de Mira. El definitivo cuatro a uno sería establecido por Nicolau en un buen entendimiento con Alcaraz.

UN ACIERTO DEL "MISTER"

Realmente un acierto fue el que el "mister" "Salem" dispusiera que Antonio Mesquida cubriera la vacante de Llinás en la media, para pasar Forteza al



Antonio Mesquida

lateral derecho de la defensa.

A. Mesquida dio pruebas una vez más de sus excelentes condiciones para jugar en la medular, acertando a mover la delantera, siendo a partir de esta variación posicional de A. Mesquida cuando el Manacor realizó su mejor fútbol.

Con ello quedó claro que en la medular sólo puede jugar —y "Salem" lo vio y rectificó (es de sabios)— un arquitecto. O Llinás —que va a más de cada partido—, o Alcaraz que, junto a jugadas realmente inteligentes —tomó parte activa en dos de los goles— pasa por "lapsus" de parsimonia total, como si le faltara ilusión.



DOJO MURATORE

C/ San Ramón, 30. Carrer d'es Santet,
paralelo a Juan Lliteras.

JUDO NIÑOS Y ADULTOS AIKIDO OCTUBRE INICIO YOGA

PROFESORES JUDO

Dtor. Técnico: ROBERT MURATORE Cint. Neg. 5. Dan
Entrenador Nacional

Profesores: LLUC MAS Cint. Neg. 2. Dan Entrenador
Regional Ex campeón de España

PONC GELABERT Cint. Neg. 1 Dan Monitor Regional
ADEL CASTOR Y SANTI PORTE Cint. Neg. 1 Dan.

HORARIO A PARTIR DE OCTUBRE

NIÑOS: Clase A lunes y miércoles de 6 a 7

Clase B lunes de 7 a 8 y jueves de 7 a 8

ADULTOS: miércoles y viernes de 8'15 a 9'45.

AIKIDO

Miércoles y viernes de 7'15 a 8'15

YOGA

Profesora: JUDITH MIRIAM KENNARD
Horario: lunes de 8 a 9 y viernes de 6 a 7

ESTUDIO FOTOGRAFICO

Juan Lorente

FILMS AGRICOLAS

invernaderos
pajares
semilleros
silos forrajeros



perelló sa bassa
Tel. 55 14 01 - 55 16 10

Trofeo a la regularidad

Manacor



C.D. MANACOR

- 1.- SEMANARIO MANACOR (Trofeo). Reloj OMEGA de joyeria FERMIN y 15.000 ptas. de Pinturas MANACOR.
- 2.- 10.000 ptas. de pinturas Manacor,
- 3.- 5.000 ptas. de Pinturas Manacor.



CLASIFICACION GENERAL

PARTIDO Manacor-Alaró

Nadal	2
A. Mesquida	4
J. Mesquida	4
Maimó	3
Alcover	4
Llinás	2
Nicolau	3
Alcaraz	2
Mira	3
Cánaves	4
Miguelito	2
Forteza	1
Esteban	1

Jaime Mesquida, dos semanas consecutivas de líder

J. Mesquida	8
A. Mesquida	7
Mira	6
Maimó	6
Nadal	5
Nicolau	5
Cánaves	4
Llinás	4
Alcover	4
Alcaraz	3
Estrany	3
Miguelito	3
Santa	2
Esteban	2
Forteza	2

ESTUDIO FOTOGRAFICO JUAN LORENTE

Llosetense, 1- Pto Cristo, 0 NO HUBO SUERTE

No hubo suerte para el Porto Cristo en este su primer desplazamiento oficial de la temporada, y primero también en su recién estrenada categoría.

El perder por un tanto a cero en feudo ajeno no es motivo para rasgarse las vestiduras —tampoco creemos que ésto suceda—. Lo cierto es que el Porto Cristo mereció mejor suerte que la de salir derrotado del terreno Llosetense por un solitario gol marcado tras un rechace en corto del defensa Salsaloni, tras un saque de esquina lanzado por el equipo local.

DOMINIO PORTOCRISTENO

El dominio del partido correspondió en su mayo-

ría al cuadro que entrena Pep Piña. Sin embargo, unas veces por precipitación y falta de acierto en los metros finales, y en otras porque el tan importante factor suerte le dio la espalda en todo momento, resultó batido en un campo en el que siempre ha sido difícil puntuar, pero que el titular, actualmente, y por lo demostrado el pasado domingo, tendrá que batirse a base de bien para salir airoso de los envites.

EL VETERANO PALOU

El único gol del partido y que valió la victoria al Llosetense, fue marcado por el veterano Palou, uno de los pocos destacados del cuadro local.

Segunda Regional

EL OLIMPIC ROMPE EL FUEGO ESTA TARDE

Para mañana está señalado el comienzo del campeonato de liga en segunda regional, en cuya categoría milita el primer equipo del Olímpic que —en la etapa actual, desde el principio— entrena Pepín Bonet.

El Olímpic adelante este primer partido de liga a la tarde de hoy sábado, enfrentándose, en "Na Capellera", al Virgen de Lluch.

Los ánimos entre los componentes de la planti-

lla del Olímpic están al rojo vivo ante una temporada en la que se espera conseguir lo mejor. Y lo mejor, en esta ocasión, es el ascenso a la categoría superior, cuya meta es la que se han trazado.

En cuanto a los nuevos fichajes del Olímpic, éstos residen en algunos jugadores procedentes del cuadro juvenil, además de algunos ex-componentes del Vázquez de Mella, así como la incorporación de Tomeu Miquel, que en la pasada temporada defendió los colores del Manacor.

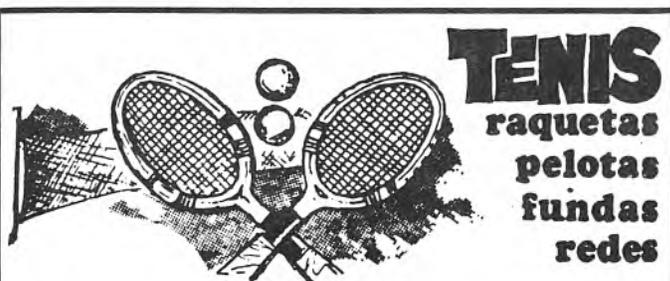
JOVENT JOVENT JOVENT
blue jeans

Avda. Salvador Juan, 69
Manacor (Mallorca)

CARROCERIAS ROSSELLO
PLANCHA Y PINTURAS



Paseo Ferrocarril, 9 - Telf. 55 07 46 - MANACOR



TENIS
raquetas
pelotas
fundas
redes

perelló sa bassa
Tel. 55 14 01 - 55 16 10

Mañana, en Porto Cristo

PORTO CRISTO-MANACOR

Por primera vez en el historial de ambos clubs, el Porto Cristo y el Manacor se enfrentaran en un partido oficial, al haber coincidido en la misma categoría tras el descenso del Manacor en la pasada temporada y el ascenso del Porto Cristo.

Este partido que mañana domingo, a partir de las cinco y media de la tarde enfrentará a los máximos representantes de Manacor y de Porto Cristo, es comentado por ambas aficiones desde que se tuvo conocimiento de la confección del calendario, el cual determinó tal efemerides deportiva para la tercera jornada de liga.

Ambiente de auténtica fiesta el que sin duda su registrará el domingo en Porto Cristo, en torno a cuyo partido parece que el "mister" portocristeño Pep Piña no ha variado las medidas que tiene establecidas para cualquier otro partido.

Es, efectivamente, un

partido más, en el que se ventilan dos puntos como en todos, pero que no cabe duda reúne el máximo de ingredientes para clamar la atención del aficionado.

AMBOS, A GANAR

Todo parece indicar que ninguno de los dos entrenadores tiene intención de adoptar tácticas conformistas.

De lo que no cabe duda es que ambos entrenadores conocen al dedillo que pie calza el contrario. Hay que tener en cuenta que Pep Piña ha entrenado al Manacor durante muchos años, y es perfecto conocedor del intríngulis que rodea a la entidad rojiblanca, que actualmente y de la mano de Antonio Puigrós, parece haber cambiado algo de imagen.

También "Salem" es buen conocedor de los jugadores del Porto Cristo, en cuyo Club ha estado en las



PAQUITO

últimas temporadas, cuidando del cuadro juvenil.

Las alineaciones no diferirán mucho de las presentadas por ambos equipos en la pasada jornada, aunque parece que en el Manacor de salida Estrany comandará la vanguardia, una

vez repuesto de la lesión que le obligó a estar en la tribuna el pasado domingo.

En el Porto Cristo se registra una baja importante, como es la de L. Barceló, que el pasado lunes fue intervenido quirúrgicamente de apendicitis.

**CAMPO
MUNICIPAL DE
DEPORTES**

PORTO CRISTO

DOMINGO

16

Septiembre

A las
17'30
HORAS

Campeonato Liga
1.ª Regional Preferente



MANACOR
PORTO CRISTO

PEÑA QUINIELISTICA

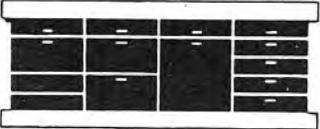


Información facilitada por:

Distribuidor oficial




Fábrica de muebles de cocina **JUAN SERVERA**



Fábrica: General Mola, 67
Teléfono 55 10 71
Exposición: General Mola, 69

MANACOR

PRIMERA SEMANA, PRIMER CICLO, TERCER AÑO

Otra vez, amigos quinielistas del "Manacor", estamos en estas páginas para comentar los incidentes quinielísticos semana a semana y mucho mejor si podemos comentar, de tanto en tanto, algún éxito sonado de nuestra Peña. Ahí tenemos puestos todas nuestras esperanzas, en conseguir el máximo de éxitos, que serán alegría de muchos.

Digamos que la participación en este primer ciclo no ha sido tan masiva como otras veces, pero sí superior, por ejemplo, al primero del año pasado. Los éxitos que cosechemos decidirán en buena parte la participación futura.

Vayamos a comentar la quiniela de la presente semana.

En ella podemos hacer tres grupos perfectamente diferenciados: el A, que son signos fijos:

Málaga — Español	.....1X2
Sevilla — Burgos	.....1
At. Madrid — Gijón	.....1X
Valencia — Salamanca	.....1
Rayo Vallecano — Real Madrid	.....1X2

Barcelona — Betis	.....1
Getafe — Cádiz	.....1X2

Viene después un grupo, que llamaremos B.

At. Bilbao — Real Sociedad	.....1X2
Levante — Helche	.....1X2
Palencia — Granada	.....1X2

Del grupo B, nos pueden salir dos variantes, que no sean dos doses, o sea X2, XX o 2X; tiene que haber un uno, por lo tanto.

Pasemos al tercer grupo, que llamaremos Grupo C:

Almería — Real Zaragoza	.....1X
Murcia — Oviedo	.....1X
Castellón — Santander	.....1X
Alavés — Valladolid	.....1X

En este grupo C pueden entrarnos o, 1 ó 2 equis, los restantes deben ser unos.

Cabe señalar, para mayor claridad, que tanto en el grupo B, como en el C, acertaríamos plenamente si salieran todos unos.

El total jugado en esta jornada asciende a 71.280 Ptas. y se han rellenado 256 boletos, cuya numeración no podemos facilitar en estos momentos, pues lo laborioso que resulta rellenarlos, nos ha impedido el saberlo a la hora de cerrar esta edición.

Gracias por la atención y la confianza puestos en la Peña y ¡Suerte!

Juveniles

ESTUDIANTES, 1
OLIMPIC, 3

LOS DOS PUNTOS EN
EL PRIMER
DESPLAZAMIENTO

Mejor no se ha podido iniciar la liga para los juveniles del Olímpic pues la disputa de los puntos frente al Estudiantes, un buen equipo cada año, no era seguro que el triunfo fuera para los de Manacor pero ciertamente el Estudiantes no estuvo a la altura de pasadas ediciones y el Olímpic sin realizar tampoco un gran partido se hizo con los puntos, de una manera relativamente fácil tras como refleja el marcador.

Unos inicios del partido algo titubeantes por parte de los de Manacor que al ver la poca potencia del equipo de casa no tardan en

adueñarse de la situación y presionar sobre la meta contraria, el Estudiantes sólo opone voluntad ante el mejor juego forastero y así el gol no podía tardar en llegar, si bien es de resaltar que tras conseguir el gol, el ritmo de juego del Olímpic bajó bastantes enteros y ya durante el resto del partido no brilló lo que unido al mal juego del equipo de casa, impotente ante la superioridad de los de Manacor deparó un partido pobre en donde quedaba claro ya de antemano quien iba a ser el vencedor y sólo tenía el interés de ver en cuanto quedaba el marcador y fue un definitivo 3—1 favorable al Olímpic y goles conseguidos por Caldentey, Mut y Onofre y que valen los dos primeros positivos y un buen inicio para la presente liga.

JUAN B.

TROFEO A LA DEPORTIVIDAD



Donado por:
GARAJE BARCELO

Ronda Felanitx, 53.

El Garaje Barceló, de nuestra ciudad, establece, a partir de la semana presente un TROFEO A LA DEPORTIVIDAD para premiar al jugador del C.D. Manacor que más destaque en el terreno de juego por su quehacer deportivo para con los contrarios, compa-

ñeros, árbitro, público, etc.

Cada semana, uno o varios técnicos puntuarán el comportamiento deportivo de todos los jugadores rojiblancos partiendo de la base de 3 puntos. A estos 3 puntos se les irán restando, los que consideren los técnicos a tenor de las tarjetas recibidas y del comportamiento. Ojo, que aquí no se habla del rendimiento, sino del comportamiento.

Hay que decir que las tarjetas no serán la única base de la puntuación, ya que hay cosas extradeportivas en el terreno de juego que el colegiado no ve o no las sanciona y viceversa. Cabe señalar también que las tarjetas recibidas por el ardor puesto en el juego más que por la mala intención, no necesariamente van a restar puntos. De esta forma se pretende igualar en oportunidades a los delanteros, medios, defensas, etc.

Cada mes se publicará la clasificación del TROFEO A LA DEPORTIVIDAD, al menos una vez.

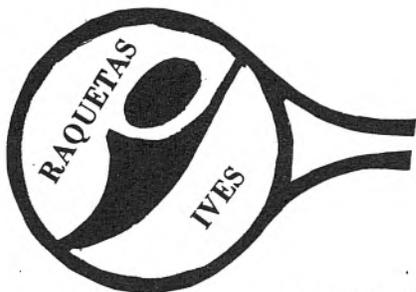
(Ilustra esta sección el bonito y enorme Trofeo donado por Garaje Barceló de Manacor)



BAIX D'ES CÒS

DEPORTES

TENIS



LUCHA A BRAZO PARTIDO
CON ESTA SENSACIONAL
RAQUETA

AMPLISIMO SURTIDO
EN TODAS LAS MARCAS
DE TENIS

TIEMPO LIBRE



PISA
CON GARRA



GRAN VARIEDAD
EN
OTRAS MARCAS

FOOTING



LO MAS NOVEDOSO
EN CHANDALS Y ZAPATILLAS



FUTBOL



TECNICA Y CALIDAD
A BUEN PRECIO



MAXIMA CALIDAD
NACIONAL



Avda. Gral. Mola, 65 - Teléfono 55 09 77 - MANACOR



CITA CON UN TRIO DE ASES:

JUAN CALDENTY JAIME POU MIGUEL MAS

Habían sido citados en el popularísimo BAR DE C'AN ANDREU, y a fe que acudieron muy puntualmente: Allí, y mientras degustábamos una estupenda granizada especialidad de la casa, me fueron contando cosas, unas buenas, otras malas, otras muy salerosas, entre una y otra fueron cayendo mis preguntas, y así me las contestaron:

JUAN CALDENTY PERELLO ¡LAMENTABLE! — PARA QUE LOS COMPONENTES DEL EQUIPO DE BALEARES DE PERSECUCION PUDIERAN VESTIR IGUALES, EL EQUIPO GUIPUZCUANO TUVO QUE PRESTARLES LAS CAMISETAS—

El flamante sub-campeón de España en las especialidades de "velocidad" y "fondo en pista", Juan Caldenty contesta de esta manera:

- ¿Desde cuando le das a los pedales?
- Desde 1975
- ¿A qué clubs has pertenecido?
- Al C.C. MANACOR (del que marché por desavenencias con el Sr. Ramis) a la S.D.C. MANACORENSE y finalmente con el C.J.C. MANACOR
- ¿Por cuantas categorías has pasado?
- Empecé de Infantil 1975, pasé a cadete en 1977 y este año a Juvenil.
- ¿Tu mejor recuerdo deportivo?
- El haber conseguido el tercer puesto en Km salida parada y los sub-campeonatos en Velocidad y Fondo en los recientes Campeonatos de España.
- ¿Tu peor recuerdo deportivo?
- El que no me dejaran acudir a los campeonatos de España de 1976, y la negativa del Presidente de la Balear al negarse a inscribirme a los de Fondo en Carretera del pasado año.
- Lógicamente se equivocaron contigo ya que este año has dejado muy alto el pabellón pero... ¿Había calidad en estos campeonatos?
- Globalmente la gente era bastante buena, y equiparándonos a los peninsulares en esta categoría todavía podemos co-dearnos con ellos.
- Para ti: ¿Qué regiones eran las mejores?
- Sin lugar a dudas la Catalana y la Valenciana
- ¿Cómo se explica entonces que en las pruebas que tu participaste ganara un vasco?
- Los vascos tenían unicamente a Lecuona y la Prueba de Fondo en pista no la ganó un hombre sino todo el equipo.
- ¿Alguna anécdota en estos Campeonatos?
- Mas que anécdota fue algo lamentable, ya que para que los componentes del equipo Balear de persecución pudieran correr con camisetas idénticas los del equipo guipuzcuano tu-

vieron que dejarles las suyas.

- ¿Cual es tu actual pamares?
- CAMPEON DE BALEARES EN FONDO CARRETERA: 1976—1977—1978
- CAMPEON DE BALEARES DE FONDO EN PISTA: 1979
- CAMPEON DE BALEARES DE PERSECUCION: 1979
- SUB-CAMPEON DE ESPAÑA DE VELOCIDAD: 1979
- SUB-CAMPEON DE ESPAÑA DE FONDO EN PISTA: 1979
- ¿Tus más directos rivales?
- Bennasar, Barrios y Sastre.
- ¿Qué opinas de los ciclistas manacorenses?
- Que sin lugar a dudas estan entre los mejores
- ¿Tu meta a largo plazo?
- Llegar a profesional
- ¿A corto plazo?
- Ganar por lo menos un campeonato de España el próximo año.
- ¿Algo para la afición?
- Pedirles que sigan apoyándonos como lo han hecho y al mismo tiempo dedicarle mis dos sub-campeonatos.

JAIME POU SANTANDREU: —HAY MALA PLANIFICACION, DEBERIAN ASISTIR MAS CORREDORES Y DEBERIA HABER MAS CONCENTRACIONES Y MAS SALIDAS AL EXTRANJERO'

Uno de los pocos que se salvó de la quema en los últimos mundiales, Jaime Pou nos dice todo esto:

- Jaime ¿Cuándo te iniciaste en el ciclismo?
- En 1973
- ¿En qué clubs has militado?
- En el S.M. EL SASTRE de Felanitx, el C.C. MANACOR el BLAHI y actualmente en le C.J.C. MANACORENSE.
- ¿Categorías?
- Empecé de Alevín, en 1974 pase a Infantil, en 1975 a Cadete, en 1976 a Juvenil, y este año milito en Aficionados.
- ¿Tu mejor recuerdo deportivo?
- El tomar parte en los últimos mundiales
- ¿Tu peor recuerdo?
- NINGUNO
- Acabas de asistir a los mundiales ¿Te parece una experiencia positiva?
- Para mí muy positiva ya que ha sido una toma de contacto con lo mejor del mundo, lo que me ha dado la posibilidad de aprender.



ORTOPEDIA ALAN

Director Técnico Ortopédico Titulado
ANGEL ASCASO GARCIA

C/ Antonio Durán, 8, Telf. 55 26 14
MANACOR

Manufactura de Prótesis, Ortesis, Corses y plantillas, bajo prescripción facultativa

Recepción de encargos

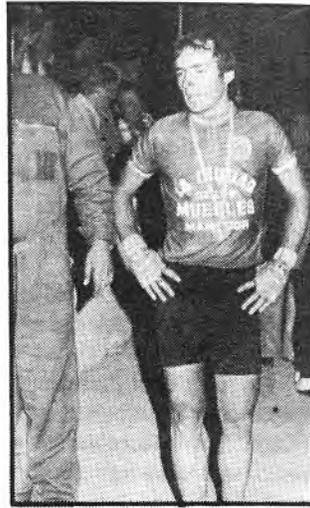
Diariamente de 4 a 6 tarde

CONSULTA:

Lunes - Tarde de 5 a 8

Miércoles y Viernes - Mañanas de 10 a 1





—Una pregunta indiscreta ¿Os ha pagado bien la Federación?

—Hasta el momento no me han dicho nada, yo solo sé que las pruebas de Algaida las cobro a 1.700 ptas. cada una.

—¿Cual es tu palmares?

—1 CAMPEONATO DE BALEARES DE MONTAÑA INFANTIL

—1 CAMPEONATO DE BALEARES DE MONTAÑA CADETE

—1 CAMPEONATO DE BALEARES FONDO EN CARRETERA ALEVIN

—1 CAMPEONATO BALEARES FONDO EN CARRETERA JUVENIL

—2 CAMPEONATOS DE BALEARES CICLO—CROS
—1SUB—CAMPEONATO DE ESPAÑA POR EQUIPOS PERSECUCION INFANTIL

—1 SUB—CAMPEONATO DE ESPAÑA POR EQUIPOS PERSECUCION CADETES

—1 SUB—CAMPEONATO DE ESPAÑA VELOCIDAD JUVENIL

—1 SUB—CAMPEONATO DE ESPAÑA KM SALIDA PARADA

—1 SUB—CAMPEONATO DE ESPAÑA TRAS MOTO COMERCIAL

—1 SUB—CAMPEONATO DE ESPAÑA TRAS MOTO STAYER

—¿Tus más directos rivales?

—CRESPI, BLANCO, HERNANDEZ Y LUQUE

—¿Qué opinas de los ciclistas manacorenses?

—Que estan todos entre los mejores de la isla

—¿Cual es tu meta en el ciclismo?

—Llegar a profesional

—Ya que hablas de profesionalismo ¿Qué hay de cierto de una propuesta del TRANS—MALLORCA FLAVIA?

—En realidad hubo unos contactos pero debemos tener en cuenta que en estos momentos hay falta de ciclistas y no veo clara la cosa.

—¿Tu meta para la próxima?
—Llegar a las finales en los mundiales
—¿Algo para la afición?
—Agradecerles todo el apoyo recibido y dedicarles mi actuación en los pasados mundiales.

MIGUEL MAS GAYA: —ES VERGONZOSO QUE UNOS MUCHACHOS TENGAN QUE JUGARSE EL FISICO POR 1700 MISERABLES PESETAS.

Le toca el turno al más pateado, más polémico, pero de hecho el hombre que ha logrado con su dedicación y persistencia que el Ciclismo Balear no se hundiera, se trata de MIGUEL MAS EL Ex—CAMPEON DEL MUNDO.

—Miguel ¿Que opinas de la Federación?

—De cual me hablas de la Nacional o de la "PUIG—ANDRES OLIVER"?

—Pongamos de la Nacional ¿Qué es lo que consideras positivo?

—Casi nada

—¿Y negativo?

—Casi todo

—¿Qué sobra en la española?

—El Presidente y casi todos los federativos

—¿Qué hallas a faltar?

—Casi todo lo que dijo SAURA

—¿Qué me dices de la "FEDERACION ANDRES OLIVER"?

—Que hizo muchas promesas que dejó escritas y firmadas en un programa federativo y que no ha cumplido nada en absoluto, que esta abusando de los corredores en las reuniones de Algaida, pues los premios son realmente miserables, que no se puede admitir que los juveniles no hayan sido indemnizados después de prepararse durante dos meses para acudir a los nacionales suspendiéndose dos días antes los mismos, que es vergonzoso que uno muchachos jovenes tengan que exponer su fisico por 1.700 miserable pesetas por reunión, cuando en Algaida existe la única escuela nacional tras-moto y ésta esta subvencionada, que es intolerable que todavía se llame mecnas a un señor que invita a unos comensales, y luego paga la federación..

—¿Qué opinas de todo esto?

—Qué acabará com da prossesó de Maria.

SILLIN

BUSCO CHALET O PLANTA BAJA
Para alquilar, en Manacor o Pueblos

cercanos

Telf. 252516 De 12'30 h a 2'30 h.

ACADEMIA DE INGLES

NUEVO CURSO — 1 DE OCTUBRE

Informes y
matriculación:

ALUMNOS AÑO PASADO: Septiembre, días 20, 21, 22

ESTUDIANTES NUEVOS: Septiembre, días 24, 25, 26

Calle Cos, 2 — MANACOR

De 6 a 8 de la tarde

TERCER TIEMPO

Primer tiempo: Manacor 1, Alaró 0.

Segundo tiempo: Manacor 4, Alaró 1.

Empieza el TERCER TIEMPO:

Primer balón para ANTONIO PUIGRUOS, Presidente del Manacor:

—Un buen partido, bastantes goles que hubieran podido ser más un Alaró batallador con un gran portero. Destacados por el Manacor: TODOS.

Tiene la pelota, en claro fuera de juego, MIGUEL ESTRANY:

—Un partido flojo, exceptuando los últimos quince minutos, resultado justo,

Siempre es bueno marcar rápido. Un Alaró más o menos como lo esperaba; arbitraje pésimo.

Chuta fuerte COMPANYY, preparador del equipo visitante:

—Un partido movido y con goles, un Manacor muy esperanzador cara al futuro, será un equipo digno de respecto; un Alaró muy irregular ya que nos faltan varios elementos de indiscutible valía. Resultado justo, el Manacor ha vencido todo merecimiento. Destacados: Cánovas, Maimó y Mira.

Recibe la pelota ANTONI CANOVAS, capitán del

Manacor:

—Bien, los partidos cuando se ganan, todos parecen buenos. Resultado justo hubiera sido un 6-1. El Alaró, un equipo que "pega fuerte" pero nada más, arbitraje, podía haber sido mucho mejor.

Recoge de cabeza JAIMÉ ROSSELLO, delegado del Alaró:

—Un partido interesante, resultado amplio, victoria justa. El Manacor ne ha gustado, será un equipo que irá a más; arbitraje correcto. Destacados: Mira, Maimó y A. Mesquida.

Se hace el balón, SEBASTIAN GOMILA, preparador del Manacor:

—Un partido clásico de cada domingo, Resultado justo, el Alaró un conjunto

muy pegajoso. El árbitro, supongo que ha intentado hacerlo bien, pero...

Ultimo disparo para JUAN QUETGLAS, delegado del equipo rojiblanco:

—Buen principio y buen final. Yo nunca he perdido la confianza. Resultado justo; arbitraje pésimo. El Alaró, un conjunto muy apañado y con garra que ha sabido aguantar durante noventa minutos. Destacados, Mira, Cánovas y A. Mesquida.

Nicolau

**ESTUDIO
FOTOGRAFICO
JUAN
LORENTE**

SE OFRECE JORNALERA
Informes. Teléfono 551753

**Encimeras, Hornos empotables y
Muebles de cocina a medida**

los encontrará en:

ELECTRODOMESTICS "ES MERCAT"

**BANCO
INDUSTRIAL
DEL
MEDITERRANEO**



Plaza Ramón Llull

(esquina Cos)

Telfs: 55 10 50 - 55 10 54

MANACOR

**Ventajas
de su
Automóvil**

Peritajes en el acto del accidente. Le admitimos el seguro que Vd. desea, Individual, Obligatorio, Voluntario, Ocupantes y defensa, cualquiera de ellos por separado, no exigimos los 4 seguros si el asegurado no los desea.

COMPANIAS, "BILBAO", S.A. "MARE NOSTRUM", S.A. "ERCOS", S.A. Seguros y reaseguros.

Plaza Ramón Llull, 4 - (Plaza Mercado)
"Oficina de Seguros"
AGENTES COLEGIADOS Y CON TITULO

Pesca

El pasado domingo, organizado por el Club Perlas y en Calas de Mallorca, tuvo lugar el GRAN TROFEO INTER-CLUBS "CALAS DE MALLORCA" de pesca deportiva modalidad "roqué".

Podemos catalogar dicho acto como de un extraordinario acontecimiento; ya que se batieron varios records: Participación masiva de todos los clubs de la isla, y la gran cantidad de pescado capturado tanto en peso como en número de piezas.

Casi un centenar y medio de participantes con un promedio de capturas de un kilo cuatrocientos veinticinco gramos.

Emoción a granel, deportividad con mesura y capturas en gran número, fueron los tres ingredientes que dieron garra y emoción a la prueba, para luego poner broche final con una típica merienda en "Can Pila" donde reinó el buen humor y el verdadero compañerismo tan habitual y tan peculiar en esta clase de deportistas poniendo una nota de autentico color y alegría el semi-schow a cargo de algunas participantes de Ciutat, fruto del efecto producido por aquella sabrosa sangría.

El club organizador, agradece la asistencia a todos los participantes y de un modo especial a cuantos colaboraron para que resultase un gran éxito.

CLASIFICACION

Eduardo Hernandez — Perlas	4773 puntos
Buenaventura Fuster — Serrans	2910 puntos
José Albons — S.Francisco	2880 puntos
Pedro Bergas — S. Francisco	2830 puntos
Antonio Albons — S. Francisco	2815 puntos

Fco. Navarro — CIAS	2810 puntos
Luis Guillem — CIAS	2775 puntos
Miguel Vidal — Cap Roig.	2720 puntos
Melchor Lladó — Campos	2665 puntos
Eduardo Ortiz — Güell	2645 puntos

DAMAS

Petra Puygros — S. Francisco	1360 puntos
Carmen Zamorano — Güell	1040 puntos
Carmen Lorca — CIAS	1035 puntos

PIEZA MAYOR

Benito Rodrigex — Perlas, 420 gramos.

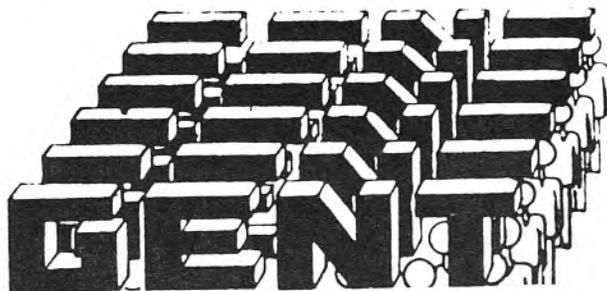
ELECTRODOMESTICS "ES MERCAT"

FRIGORIFICOS
CROLLS — AGNI — EDESA — SUPERSER
IGNIS — TAVER
DESDE

15.950 PESETAS

PLAZA RAMON LLULL, 12 MANACOR

DISCOTEQUE CLUB

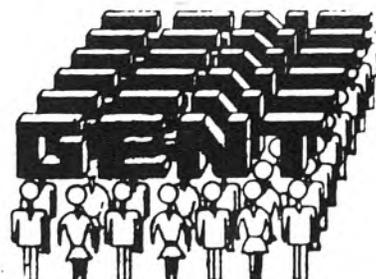


MANACOR

ANUNCIA SU NUEVA TEMPORADA
INVITE UD. O HAGASE INVITAR

EN CLUB

Y VIAJARA GRATIS



Nos habla de la Diada de mañana y otras cosas

DOMINGO RIERA ALCOVER



Domingo Riera, es ahora mismo el tesorero de la actual Directiva de la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor. En Manacor. En la solución del pasado conflicto —que llevó a la huelga a los caballistas— tuvo un importante papel de que salió airoso. Con él conversamos acerca de la Diada de mañana, que conmemora las Bodas de Oro de las carreras al Trote en Manacor y algunos detalles de la pasada crisis, afortunadamente ya resuelta.

—¿No había antes del 29, carreras en Manacor, Domingo?

—Antes, a Sa Torreta d'En Bonet se celebraban carreras. Pero a partir de la última feria, la de septiembre de 1.929, se empezaron a correr en pista, la que se demolió hace una veintena de años.

—¿Cuántas carreras programadas para mañana?

—Un total de 18.

—¿Algún detalle importante en la Diada, fuera de lo corriente?

—Pues sí. El detalle de que todos los presidentes que han pasado por la Sociedad o sus descendientes, —puesto que algunos de ellos han fallecido ya— van a poner un trofeo y ellos mismos lo entregarán. Este detalle, lo agradece la actual directiva. Cabe señalar, igualmente que el President del Consell, Jeroni Albertí, estará también presente para hacer entrega

de un trofeo donado por él.

—¿Tiene calidad el programa?

—Indudablemente, con el aliciente de que los premios en metálico son dobles y los trofeos muy buenos. Aparte de todo ello, se entregarán a todos los participantes en la competición del domingo, una pequeña placa conmemorativa del aniversario. Hay que añadir que este día Son Pardo no celebrará carreras, por lo que la inscripción será muy buena, y aún podría haber sido mejor si en Palma no se hubieran celebrado pruebas el sábado. A destacar, el debut de un caballo francés, recién importado, "Hember", que ha triunfado hasta ahora en Francia.

—¿Alguna prueba especialmente recomendable?

—Sí, la última carrera sin ser muy numerosa es de gran calidad. Todos pueden ganar.

—Pasemos al tema casi obligado, de la huelga. ¿Cómo ha correspondido el público tras las semanas de huelga?

—Ha correspondido, tal vez, mucho mejor de lo que nos merecíamos todos.

—La huelga ¿Se hubiera podido evitar?

—Sin duda, si las soluciones se hubieran puesto en marcha cuando estaban a tiempo. Todos los mecanismos que se pusieron en marcha al final, lo hicieron algo tarde, demasiado.

¿Justifica la huelga?

—Yo siempre doy por mal hecho que haya huelga. Es necesario el diálogo; si éste hubiera existido en su momento, no hubiéramos tenido a la afición tres semanas sin carreras.

—Pero, ¿eran justas las reivindicaciones de los caballistas?

—Para mí, lo que no estuvo bien fue la forma de pedirlos, tal vez no era la más adecuada. Pero pienso que los caballistas tienen unos derechos porque ellos son los primeros actores de la obra. Sin caballos, no hay carreras, pero... el público es el segundo actor, porque sin él, no hay premios. La opinión de un caballista, que se gasta sus buenos dineros en tener un caballo a punto, bien merece ser escuchada, como mínimo.

—Creo que uno de los puntos conflictivos era la claridad de cuentas, ¿Qué puede decir de ello el tesorero?

—Que en la asamblea que tuvimos en el Parque Municipal día 20 de julio, con asistencia de 29 socios de número, cuando se les preguntó si estaban de acuerdo con las cuentas presentadas, 26 votaron a favor. Tres en contra, y aún era porque pedían las cuentas de tres años para atrás. Se les dijo que podían

Sociedad de Carreras al Trote de Manacor

Domingo, 16 de Septiembre de 1.979

A las 9'15 de la mañana

18 Extraordinarias Carreras de Caballos
Gran Diada Hípica

50 Aniversario del Trote en Manacor

SEPTIEMBRE 1929 — SEPTIEMBRE 1979

408.000 pts. en premios

TROFEO al ganador de cada carrera donados por:

- D. Pedro Durán Vaquer
- D. Miguel Oliver
- D. Juan Pascual
- D. Juan Munar Duran
- D. Miguel Bonet Marcó
- D. Juan Llinás Carbonell
- D. Andres Mesquida Morey
- D. Lorenzo Femenias Duran
- D. Pedro Muntaner Caldentey



D. Bartolomé Pascual Lliteras

D. Martin Alcover Muntaner

Sociedad de Carreras al Trote Manacor

Hipódromo Son Pardo

Asociación Propietarios Caballos Competición

Ilmo. Ayuntamiento de Manacor

Excmo. Sr. General Jefe de Cria Caballar

Real Sociedad Hípica de Mallorca

Consell de Mallorca

Handicap

17.ª Carrera Premio **Manacor** — Al trote enganchado A las 7:35
38.000 pesetas en premios: 22800 al 1.º, 11400 al 2.º y 3800 al 3.º
para caballos enteros, castrados y yeguas de media sangre y de todo país admitidos a correr
Arranque 1'25"2 Distancia 2.200 m. Matricula 380 pts. Forfait 500 pts

Propietarios	N.º	CABALLOS	Sexo, edad	Distancia	Velocidad	Velocidad	Origen	Conductores
G. Camps	1	DYNAMIQUE H	C c 10	2200			Melbrough - Kat L	J. Marín
Juana Bassa	2	Fils de Franco	Y c 8	2200	1'26,4	1'25,8	Fawn Is - Il - Il d'Orge	M. Bauza
Hnos. Riera	3	DERVI	C c 10	2200	1'26,6	1'27,7	Oberoi - Venus Malbon	A. Gomila M
Hnos. Riera R	4	ELRIKA	Y c 9	2200	1'24,6	1'24,6	Tinere II - U aka M	A. Riera R
Secc. Semetales	5	COURSON	C c 11	2200	1'24,5	1'24,5	Roder Kers - Herodiante	S. Rossello
Cuadra Nivell	6	ECHO DU VIEUX BOIS	C c 9	2220	1'24,3	1'23,9	Que S Urbain - Queen IV	J. Mas
Peña Brasilia	7	HEMBER	C c 6	2240			Remember - Ugrna	Bme. Estelich

Autostart

18.ª Carrera Premio **Calviá** — Al trote enganchado A las 8:00
30.000 pesetas en premios: 18.000 al 1.º, 9.000 al 2.º y 3.000 al 3.º
para caballos enteros, castrados y yeguas de media sangre y de todo país admitidos a correr
Arranque 1'29"5 Distancia: 2200 m. Matricula 300 pts. Forfait 500 pts

Propietarios	N.º	CABALLOS	Sexo, edad	Distancia	Velocidad	Velocidad	Origen	Conductores
Cuadra Pat	1	Sporus	C c 8	2200	1'27,6	1'27,8	Emgrast - Netre Sporus	J. Durán
Peña Tania	2	Zeta	Y c 4		1'27	1'27	Pader - Portuguesa	J. Mas
Hnos. Riera B	3	Renaldo B	C c 16		1'29,9	1'28,2	Horus II - Fleur D Mag IX	J. Fons
Cuadra Juni	4	Isabelle du Fort	Y c 5				Cardourettl - Turletti IV	S. Román
Cuadra La Palmera	5	Oitilla	Y c 11		1'30,2	1'26,2	Ascaro the Great - Lona F	M. Sastre
Bar Poquer	6	Echo	C c 9		1'28,1	1'27,6	Jantor - Minister - Lily M	M. Andreu
Cuadra Paquet	7	Harris	Y c 6				Larr F - Jonthe Kia	B. Llobet
J. Terrasa	8	Mr. Lance	C c 13				Lan e Hanover - Du - Sur	G. Jaume
Stall Falkenrath	9	Aktionar	C c 18				Phi beau Gasse - Isalida	A. Burguera
R. Morla	10	Fye	Y c 8		1'27	1'27	M-ro - Thebade	M. Bauza

pasar por la sociedad a repasarlas cuando quisieran, cosa que aún ninguno ha hecho.

—¿Fue decisiva para la solución del conflicto la intervención del Gobernador o la del Pte. de la Comisión de Deportes?

—No fue decisiva porque nunca existió, ésto en cuanto a la del Gobernador, ni creo que este Señor, que merece todos mis respetos, se haya enterado de lo que ha pasado en Manacor en asunto hípico. En cuanto a la intervención de R. Muntaner, lo único que hubo fue una conversación, entre él, Pedro Quetglas como caballista y un servidor, que tuvimos en la oficina de su casa, pero hablamos como tú y yo ahora mismo, fumando un cigarrillo y le enteré de los contactos habidos entre la Federación, Asociación de Caballistas y Directiva, que si daban resultado positivo, no había, a mi entender, motivo para que se metiera nadie de fuera en el asunto.

—¿Se arregló, entonces, entre vosotros mismos, Caballistas — Directiva?

—Efectivamente, las negociaciones que estaban en marcha fructificaron día 28 de agosto, ante el Presidente de la Federación, que fue cuando se firmó el acuerdo entre los Caballistas representados por D. Miguel Puig, y la Directiva, representada por un servidor. Allí se acordó que ya habría carreras el primer sábado, día 1 de septiembre. Y ésto fue posible gracias a la confianza que depositaron en mi persona los socios de número actuales en la reunión del día 27 en el Parque, donde por 26 votos a favor y dos en contra, me concedieron plenos poderes para firmar este contrato.

Quiero aprovechar para darles las gracias por esta confianza depositada en mí, al propio tiempo que deseo no haberles defraudado.

—¿Está dolido por algunas informaciones que no han dejado muy bien parada a la actual directiva?

—He leído y oído cosas que realmente molestan, pero creo que es de hombres "sentir-se'n dels mals". Ahora, creo que es de cobardes no saber soportarlos.

—¿Algo más?

—Sí, que la directiva agradece a la afición la asistencia de estos dos últimos sábados y espera que mañana, una vez más, haya un gran éxito deportivo y de público.

Tenis

III TORNEO INTERNACIONAL DE OTOÑO

El club Tenis Manacor, en su afán de superación, nuevamente tiene programado para hoy sábado la iniciación del Torneo de Otoño y con categoría Internacional. Para que nos hable del mismo y de otras muchas cosas acudimos al local social en pos de su presidente Gabriel Gibanel.

—¿Primeramente, cómo ves el tenis local?

—El deporte del tenis ha calado muy hondo en nuestra ciudad, son muchos los participantes, y está surgiendo una cantidad bastante numerosa de jóvenes con posibilidades de ser alguien en este deporte.

—¿Qué les falta?

—Lo principal enseñarles. Esto se consigue con un monitor, pero es muy difícil su consecución.

—¿Por qué?

—Primeramente por su elevado coste y también por no disponer de ninguno en Manacor. Ahora bien, como

sabes formo parte de la Federación Balear y mi intención es lograr que alguno de los jugadores aventajados de nuestro Club pueda hacerse con el título y de esta forma paliar este grave problema. Al propio tiempo pienso lograr que se organicen cursillos de preparados en nuestra ciudad.

—Vayamos al sexo "debil", ¿han aumentado el número de participantes?

—Sí de una manera muy considerable. Da gusto ver la savia joven que día a día está practicando en las pistas.

—Bueno, vayamos al Torneo, ¿muchos inscritos?

—Se alcanzará la cifra del centenar, Ya son muchos más si tenemos en cuenta que hay otros Torneos para estas mismas fechas

—¿Cuántos grupos de categorías lo formaran?

—En la categoría masculina 3, y en la de Damas 2

—¿Responden las colaboraciones?

—Mira, en la cuestión de los colaboradores puedo

Ciclismo

JAIME POU DEL "MANACOR CIUDAD DE LOS MUEBLES" BRILLANTE VENCEDOR EN LLOSETA

El ciclista manacorens JAIME POU fue el brillante vencedor de la tradicional "CARRERA DE INDUSTRIA Y COMERCIO" que se celebró el pasado sábado en Lloseta.

La clasificación final fue como sigue:

1.- JAIME POU (A), 2.- Hernandez (A), 3.- Luque (A), 4.- Bennasar (J), 5.- BONET (J), 6.- B. Caldenty (A), 7.- A. Martinez (J), 8.- Fuentes (A), 9.- J. Gelabert (A), 10.- J. A. Crespi (J), 11.- Perez (A).

JUAN GELABERT VENCIO EL CIRCUITO EN LA PUEBLA

El corredor del "MANACOR CIUDAD DE LOS MUEBLES" Juan Gelabert venció en la segunda etapa el I "TROFEO MANUEL PEREZ" en la Puebla.

La clasificación fue como sigue:

1- ETAPA

1.- Crespi, 2.- POU, 3.- Bennasar, 4.- Sastre, 5.- Luque, 6.- Ferragut, 7.- Salvá, 8.- J. P. MARTINEZ, 9.- Becerra, 10.- Martinez.

2- ETAPA

1.- JUAN GELABERT, 2.- Blanco, 3.- Luque, 4.- JAIME POU, 5.- Crespi, 6.- Bennasar, 7.- Caldenty.

GENERAL

1.- Blanco, 2.- Luque, 3.- JAIME POU, 4.- Crespi, 5.- Bennasar, 6.- Caldenty, 7.- J. P. MARTINEZ, 8.- Sastre, 9.- Salvá, 10.- Becerra.

JUAN CALDENTY DEL "MANACOR CIUDAD DE LOS MUEBLES" A LOS COMPEONATOS DE ESPAÑA DE FONDO EN CARRETERA

Juan Caldenty, el flamante sub-campeón de España de fondo en pista y velocidad, ha salido para PADRON (LA CORUÑA) con el fin de participar en los Campeonatos de España de fondo en carretera que se celebrarán D. M. el próximo fin de semana. ¡SUERTE!.

SILLIN.



afirmarte que siempre hemos encontrado casas dispuestas a todo. Para ellos vaya mi más sincera gratitud

Además este año todas las categorías tendrán su patrocinador, y permíteme que los mencione ya que es de deber el saber quien es quien en la materia de querer deporte en nuestra ciudad.

Grupo A: Vanguard, almacenes Nicolau.

Grupo B: Joyeria Fermin.

Grupo C: Tugores Optico, Damas

Grupo A: Perlas Orquídea. Grupo B: Comercial Bartolomé Llinás, Maquinaria agricola.

—Para terminar amigo Gibanel, ¿Qué pides al Socio y al practicante?

—Al Socio, que siga colaborando como lo viene haciendo y al practicante que continúe entrenándose, que se inscriba en todos los Torneos y que no desfallezca, el tenis es un deporte de practicar, practicar, practicar.

—¿Algo más?

—Sí pedir a todos los socios que acudan a presenciar los partidos a partir de hoy sábado darán comienzo en nuestras pistas, y aprovechar la ocasión para darles mis más expresivas gracias por su participación.

COMERCIAL BME. LLINAS

DISTRIBUIDOR DE MAQUINARIA
AGRICOLA Y FORESTAL

Carretera Palma-Artá, 82 - Telf: 55 15 72

MANACOR

Pone a la disposición del público mallorquín
y con carácter de precios CAMPAÑA, las
siguientes marcas:

AGRIC, e` motocultor especial para pequeñas
parcelas, con motor 4 tiempos, sólo consume
1/2 litro para trabajo, y es el único en su
precio que lleva incorporado dicho tipo de
motor. Y además "GARANTIZADO POR 2
AÑOS", todo el sistema de transmisión.

BRONCO, motocultor super reforzado, con
motor diesel Lombardini, consumo 5-6 ptas.
por hora "ESPECIAL PARA TRABAJOS
PESADOS" Precios desde 116.500 ptas.

HELENA, motocultor para trabajos normales
más facil de llevar, con motor diesel Lombar-
dini, consumo 5 pts/hora "GARANTIZADO
POR 1 AÑO" "LLEVA EL MOTOR QUE
INCORPORAN BRONCO Y LAS DEMAS
MARCAS Y CUESTA LO QUE UNO DE
GASOLINA". "PRECIO DESDE 99.000 pts.
el Tipo MD-20 de 8-10 H.P. con Rotovator
incluido"

HONDA, el motocultor japonés del cual no
puede decirse mas que: és HONDA.

Y, EN FORESTAL

JONSEREDS, motosierra Sueca, precios desde
19.000 pts. para hobby cilindrada hasta 90 cc.
POULAN motosierra norteamericana que
incor pora los últimos adelantos de la técnica,
llevando el modelo super 25, "AFILADO AU-
TOMATICO DE LA SIERRA DE CORTE",
y en el modelo 6.000 es ideal para grandes
truncos, llevando un motor de 100 c.c. y
espada de 63 cm. de larga, "UNICA EN EL
MERCADO, CON ESTA CILINDRADA Y
CON UN PRECIO NO SUPERIOR A LAS

----50.000 ptas.----

----FACILIDADES DE PAGO----

--A CONVENIR CON EL CLIENTE--

Galeria deportiva

Hoy:

MIGUEL
NICOLAU BAUZA

JUGADOR DEL EX- SON MACIA

Triste tener que ante-
poner esta E y esta X al nom-
bre del club de un lugar que
por suerte tiene un bello
campo de fútbol, unos bue-
nos jugadores, pero... aquí
se acaba todo.

-¿Edad?.

-10 años.

-¿Tu demarcación so-
bre el terreno?.

-Extremo derecho.

-¿Te consideras hom-
bre-gol?.

-Soy joven para auto-
considerarme.

-¿Otros deportes?.

-Billar y Ping-pong.

-¿Cuántos goles has
marcado en un partido?.

-Dos.

-¿Por qué no hay
fútbol en Son Macià?.

-Falta interés y or-
ganización.

-¿Quienes son los cul-
pables?.

-No lo sé.

-¿Un equipo?.

-Real Madrid.

-¿Un jugador?.

-Cunningham.

-¿Además de depor-
tista?.

-Estudio 4, de E.G.B.

-¿Qué te gustaría ser
cuando mayor?.

-Un gran deportista.

-¿Un pueblo para vi-
vir?.

-Manacor.

-¿Tu plato favorito?

-"Paella".

-¿Dónde has pasado
las vacaciones?.

-En un campamento.

-¿Dónde te gustaría
pasarlas?.

-En un "cruceiro".

-¿Un coche?.

-Mercedes benz.

-¿Campo o ciudad?.

-Ciudad.

-¿Un programa de la
"tele"?



-Aplauso.

-¿Una película?.

-"Los Caraduras"

-¿El día más feliz de
tu vida?.

-Mi primera comunión.

-¿El más triste?.

-Ojalá tarde en llegar.

-¿Mallorquín o Cata-
lán?.

-Mallorquín.

-¿Un nombre para la
historia?.

-Pelé.

-¿Una palabra digna de
odiar?.

-Guerra.

-¿Algo digno de aplau-
dir.

-La modestia y la sen-
cillez de nuestro Rey.

-¿El peor defecto de
un hombre?.

-Borracho.

-¿La mejor virtud de
una mujer?.

-Que sea guapa.

-¿Que le falta a Son
Macià?.

-Un equipo de fútbol.

-¿Qué le sobra?.

-Baches.

-¿Un color?.

-Verde.

-¿Qué es para tí la
democracia?.

-Algo que aún no en-
tiendo.

-¿Y la política?.

-Un gran negocio para
los que dominan.

S. Nicolau

T V. FIN DE SEMANA

* * * * *

PATROCINA:

SABADO, 15 SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

- 13.31 Tiempo libre. **COLOR**
- 14.00 El canto de un duro. **COLOR**. El pronóstico de este programa es sensibilizar al consumidor en torno a su misión protagonista en la actual situación económica. En un contexto ameno e informativo, el espacio tarará de ofrecer alternativas de actuación para obtener una mayor rentabilidad al presupuesto familiar.
- 14.30 Noticias del sábado. **COLOR**. Primera edición.
- 15.00 Tarzán. **COLOR**. «Tarzán, y el monstruo del hielo».
- 15.30 Largometraje. «Namu, la ballena salvaje»
- 17.00 Aplauso. **COLOR**. Dirección: José Luis Uribarri. Presentadores: Silvia Tortosa, José Luis Fradejas, Mercedes Rodríguez.
- 19.00 La pantera rosa. «Número 1.059».
- 19.30 Los ángeles de Charlie. **COLOR**. «El blue de los ángeles». Intérpretes: Kaye Jackson, Jaclyn Smith, Cheryl Ladd, David Doyle, Gary Bisig.
- 20.30 Informe semanal.
- 21.30 Noticias del sábado. **COLOR**. Primera edición.
- 22.00 Sábado cine: «El cisne»

SEGUNDA CADENA

- 15.31 Novela. «La pequeña Dorrit», (Charles Dickens). Caps. 17, 18, 19 y 20 (final de la novela). Clenman ha soportado durante mucho tiempo que su propia madre una ceñuda parálitica de sentimientos puritanos, que comparte una pequeña habitación con un ex dependiente, Flintwinch, había hecho daño a la pequeña Dorrit. Por intermedio de un truhán, Rigaud, llamado también Blondoy, se sabe que la señora Clenman no es la madre de Arthur y que, a pesar de sus principios religiosos, no ha tenido escrúpulos en suprimir en un testamento un codicilo en favor de los Dorrit...
- 17.00 Juegos del Mediterráneo. «Ceremonia de apertura».
- 19.45 Barbapapa. **COLOR**. Episodios números 77, 78, 79, 80 y 81.
- 20.00 La clave. La película: «Que verde era mi valle». Director John Ford. Intérpretes: Maureen O'Hara, Walter Pidgeon, Donald Crisp, Anna Lee, Roddy Mc Dowall, John Loder, Sara Allgood y Barry Fitzgerald. Historia de una familia de mineros galeses: los Morgan, cuya vida se desarrolla en unos momentos de crisis de la industria de carbón, que pasa de unas estructuras casi familiares a una adecuación a los tiempos modernos. —Un coloquio en directo sobre «Retorno al carbón».

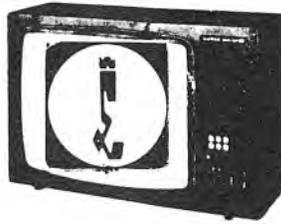
DOMINGO, 16 SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

- 10.31 Hablamos. **COLOR**
- 11.00 El día del Señor. **COLOR**. Retransmisión de la Santa Misa desde los estudios de Prado del Rey.
- 11.45 Gente joven. **COLOR**
- 12.30 Sobre el terreno. **COLOR**
- 13.30 Siete días. Espacio del medio día del domingo. Se ofrece un resumen de la semana nacional e internacional. Entrevistas y reportajes que amplían la pura noticia de los días anteriores. Una especie de suplemento dominical de los telediarios.
- 14.30 Noticias del domingo. **COLOR**. Primera edición.
- 15.00 La casa de la pradera. **COLOR**. «Los guerreros de Winoka».
- 16.00 Fantástico. **COLOR**
- 19.00 625 Líneas. **COLOR**. Presentadores: Juan Santamaría y Mayra Gómez Kent. Los programas de la próxima semana presentados de forma amena.
- 19.55 Fútbol. **COLOR**. Retransmisión de un encuentro de Primera División.
- 22.00 Noticias del domingo. **COLOR**. Segunda edición.
- 22.30 Estudio 1. «Dinero», de Joaquín Calvo Sotelo. Una peña de amigos, todos ellos compañeros de promoción y de diferente situación económica celebran periódicas comidas, se consideran muy amigos y dicen que se divierten mucho, hasta que el problema de uno ponga a prueba la solidez de esa amistad Jaime, cuya mujer le había abandonado por otro, necesita con urgencia una importante cantidad de dinero para cubrir un desfallo cometido por su yerno en la empresa y de esta manera evitar la deshonra de su hija. Es un hombre honrado y con muchos amigos.

SEGUNDA CADENA

- 15.31 Pipi Calzassargos. **COLOR**. «Pipi y sus amigos regresan a Villa Kunterpunt».
- 16.00 Lucas Tanner. **COLOR**. «Un caso de sobornos».
- 17.00 Los casos de Rockford. **COLOR**. «Por caminos tortuosos».
- 18.00 Días con Chubby. **COLOR**. Episodio n.º 6.
- 18.30 Panorama musical. **COLOR**. «Instrumentos musicales» (III). Tercer programa dedicado a Cremona y la construcción de instrumentos de cuerda.
- 19.00 Concierto. La Orquesta Filarmonica de Bratislava, dirigida por André Lunard, interpretará la «Obertura de la novia vendida», de Smetana y el «Concierto para violín y orquesta» de Tchaikovsky. Solista: Yela Spitzkova.
- 19.55 Filmoteca TV. «Susana y Dios». Dirección: George Cukor. Guión: Anita Loos. Intérpretes: Joan Crawford, Frederick March, Nigel Bruce, Jhon Carroll, Rita Hayworth, Ruth Hussey.
- 22.00 La danza. «Jojo - viajero» (I). Una consciente interacción de la danza con elementos.
- 22.30 A fondo.



TELEVISORES
LAVIS



RADIO-TRANSISTORES
LAVIS

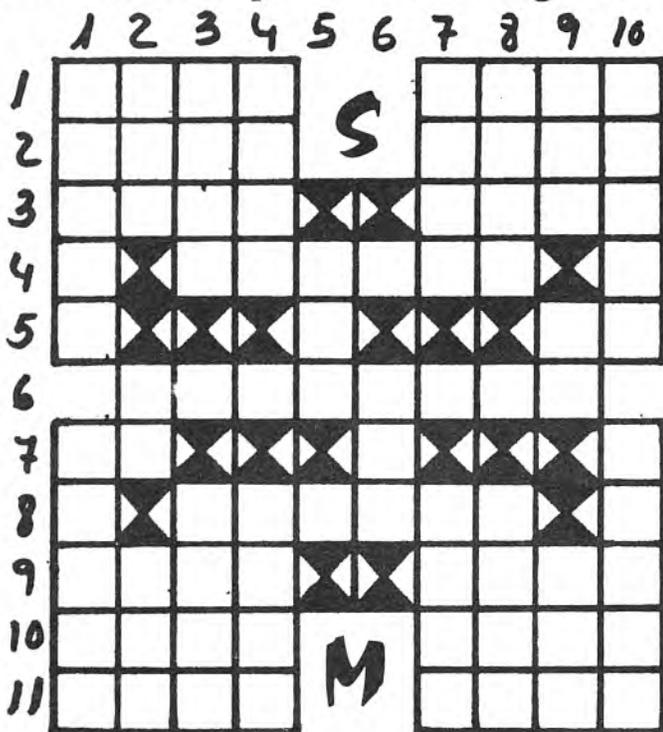
Jaime Domenge, 20
Teléfono 55 17 94

Sucursal:

Avda. 4 de Septiembre, 30
MANACOR

CASSETTES
RADIO-CASSETTES
LAVIS

Pasatiempos Crucigrama



CRUCIGRAMA - 2150

HORIZONTALES

1.- Calle principal en algunas poblaciones - Arbol leguminoso de Filipinas, de madera muy estimada. 2.- Baile aragonés (al revés) - Forma prefija del griego, lejos. 3.- Machete de los indios filipinos - Al revés, Isla del Mar Egeo, en el cual se encontró la célebre estatua de Venus. 4.- Consonante - Socorre, ayuda - Vocal. 5.- Vocal - Consonante - Campeón. 6.- Representante diplomático. 7.- Decimosexta letra del alfabeto griego - Cuarta letra vocal - Primera vocal. 8.- Vocal - Intersección de dos planos - letra numeral romana. 9.- Papagayo - Trozo de tierra rodeada de agua. 10.- Al revés, Pez cuya carne es muy delicada - En femenino, me pertenecen. 11.- Pedazo de pan empapado en un líquido - Cabo o aparejo que tiene firmes los picos cangrejos.

VERTICALES

1.- Hembra del Cabrón - Extremos del eje de rotación de la esfera. 2.- Auto particular del Tribunal de la Inquisición - Nota musical - Metal precioso. 3.- En femenino, sin ninguna compañía - vocal - Al revés, cierta fruta. 4.- Organos de la vista - Abreviatura de punto cardinal - Capital de Italia. 5.- Villa de la provincia de Alicante - Símbolo del yodo. 6.- Abreviatura de punto cardinal - Señal de petición de socorro. 7.- Al revés, pájaro dentirrostro, de plumaje negro con reflejos violados (en Cuba) - Estafa. 8.- Famoso futbolista de color - Consonante - Ciudad de Italia, en la provincia de Perusa. 9.- Río de Alasia Central - Primera y cuarta letras vocales del Abecedario español - Al revés, Igual, semejante. 10.- Argumentos o títulos que anteceden a ciertas composiciones - Forma masa.

SOLUCION CRUCIGRAMA - 2149

HORIZONTALES

1.- AMOR - COLA. 2.- PILA - ARAN. 3.- ALET - ELAD. 4.- G - RASARA - A. 5.- A - A - AR. 6.- CHALARSE. 7.- LA - J - M. 8.- A - CAREAR - A. 9.- TIAS - SEAH. 10.- OSOP - CORO. 11.- NASA - OSAN.

VERTICALES

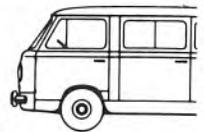
1.- APAGA - LATON. 2.- MIL - CA - ISA. 3.- OLER - H-CAOS. 4.- RATA - A - ASPA. 5.- SAL - R. 6.- A - AJE. 7.- CAER - R - ASCO. 8.- ORLA - S - REOS. 9.- LAA - AE - ARA. 10.- ANDAR - MAHON.

urgencias

55 00 50 - Clínica Municipal (ambulancia nocturna)
 55 00 63 - Policía Municipal - Incendios (ambulancia diurna)
 57 01 73 y 57 03 16 - Ambulancia Porto Cristo
 55 00 44 - Policía Amada
 55 18 88 - Taxis Manacor
 57 02 20 - Taxis Porto Cristo
 55 23 93 - Centro Sanitario (ambulatorio)
 55 01 22 - Guardia Civil

CIRCUITO EN AUTOCAR

ANDORRA - ZARAGOZA
 Y MADRID



Visitando Valle de los Caídos, el Escorial, Toledo y Aranjuez.

Del 27 de Septiembre al 5 de Octubre.

INCOMPENSIBLE BAJAMOS EL PRECIO

Incluye: Billete de barco, en camarote, pensión completa en Hoteles Clase turista y acompañante técnico.

12.700 Ptas.

Inscripciones *****

Antonio Binimelis (Profesor Idiomas)

Organiza:



VIAJES BARCELO S.L.

AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO B0

C/ Sureda 27 Tel. 570006 Porto Cristo

cupón pro-ciegos

Día 5, núm... 300 Día 8, núm... 453
 Día 6, núm... 744 Día 10, núm... 987
 Día 7, núm... 859 Día 11, núm... 088.

misas

SABADOS - NOCHE

19,00 : Cristo Rey, Fartarix, San José
 20,00 : Convento
 20,30 : Ntra. Sra. de los Dolores
 21,00 : Cristo Rey, San Pablo.

DOMINGOS

8,00 : Ntra. Sra. de los Dolores
 8,30 : Convento, Cristo Rey, Fartarix
 9,00 : Ntra. Sra. de los Dolores
 9,30 : Hospital, San Pablo.
 10,00 : Ntra. Sra. de los Dolores, Serralt
 10,30 : Convento
 11,00 : Ntra. Sra. de los Dolores, Cristo Rey
 11,30 : San Pablo
 12,00 : Ntra. Sra. de los Dolores

18,00 : Benedictinas.
 19,00 : Cristo Rey, San José.
 20,00 : Convento
 20,30 : Ntra. Sra. de los Dolores
 21,00 : Cristo Rey, San Pablo.

LABORABLES

7,45 : Fartarix.
 8,00 : Nt. Sr. Dolores, Cristo Rey, Convento, Hospital.
 8,30 : Benedictinas

19,00 : San José
 19,30 : San Pablo
 20,00 : Convento
 20,30 : Ntra. Sra. de los Dolores, Cristo Rey

Nuevo TV color Philips



DISTRIBUIDOR EN MANACOR:

SUMINISTROS ELECTRICOS
Santandreu

**ULTIMAS NOVEDADES
EN TELEVISORES COLOR**

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiducque Luis Salvador
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)



Regalos de BODA

*Para la nueva pareja hay un regalo que seguro que no olvidarán
y que cada vez será más valioso: una joya de oro.*



EL ORO
REFLEJA
SENTIMIENTOS



MAJES INTERSARL 1994

Joyería **Fermin**

Central: Amargura, N° 1-A MANACOR
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor